

# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 18 de Enero de 1928

Diario Republicano

San Sebastián. — Año XLIV. — Núm. 16.949

## Enseñanzas

### La ruina del mundo antiguo

por Marcelino Domingo

Un momento angustioso de la Historia, en el que no pueda precisarse el porvenir, estimula a los hombres a mirarse hacia adentro, para ver de qué energías dispone el alma, y estimula, también, a volver los ojos al pasado para encontrar en él las experiencias aleccionadoras. El pasado búscase como maestro; el ahondamiento en el alma búscase como posibilidades para la acción. Por saludable que sea la advertencia del pasado, se frustraría totalmente si el alma del hombre no siente el afán o no encuentra en ella los medios de revivirlo; por impetuosamente que se lance el alma a la creación histórica, ésta será imposible si no tiene una clara, precisa y rotunda orientación.

Guillermo Ferrero, uno de los pensadores contemporáneos a quien más tortura el interrogante del porvenir, es uno de los evocadores más constantes del pasado. Tengo ahora en las manos, releýendolo, uno de los más sugestivos libros de Ferrero: "La ruina de la civilización antigua". Fué escrito al terminar la guerra europea. Es un estudio sobre las causas que produjeron el rápido hundimiento del imperio romano. "¿Existen ahora estas mismas causas? ¿Pueden ellas producir la ruina de la civilización europea?", pregunta el historiador. Y, hombre por hombre, hecho por hecho, problema por problema, Ferrero va analizando las equivalencias entre aquel inmenso poder que tuvo a Roma por sede y este poder que tiene por cabezas visibles unos Estados fuertes y por orientaciones unos principios concretos.

El imperio romano parecía invencible, indestructible: cincuenta años bastaron para derribarlo, hasta tal punto que no ha sido posible, en el espacio de veinte siglos, volverlo a edificar. ¿Cuál será el porvenir de esa civilización europea en la que se ven, después de la guerra, trastornadas todas las instituciones, desviadas las rutas históricas? Guillermo Ferrero observa que la misma crisis que se produce en la Roma de Marco Aurelio se produce en la Europa de hoy: la crisis de la autoridad. "El siglo xx—dice—se ha habituado demasiado a confundir la autoridad con la fuerza". Y esta herencia de confusión ligada al siglo xx—el siglo de la guerra europea—es la que impide al siglo xx abrir rápidamente a Europa un camino de luz. ¿No es en definitiva esta resistencia a constituir la Sociedad de las Naciones en la plenitud de sus poderes, el efecto de la batalla que en todos los Estados sostienen aún la fuerza y la autoridad, pugnando la fuerza por ser ella autoridad, y pugnando la autoridad por ser y sostenerse sin la fuerza?

El capítulo de "La ruina de la civilización antigua" dedicado a la obra de Marco Aurelio es fecundo en enseñanzas. Marco Aurelio, magnífico como pensador, inicia, como emperador, la decadencia de Roma. Es el primer emperador que no acata, en la designación de sucesor, la voluntad del Senado. El Senado era la más alta institución romana. El confería el poder al emperador, o designaba, de acuerdo con él, quien debería sucederle. La autoridad del emperador no era legítima hasta que él la recibía del Senado, mediante la *lex del imperio*. "El Senado romano bajo el imperio—escribe Ferrero—puede compararse a los Parlamentos de muchos Estados modernos que, en principio, deberían escoger, pero que en realidad no hacen sino legitimar por su aprobación los Gobiernos elegidos por la corte o por voluntades ajenas al Parlamento." Marco Aurelio fué el primer emperador que se revolvió contra el

Senado. El Senado le designaba unánimemente como sucesor a Claudio Pompeyo. Marco Aurelio lo desdenó y eligió a Commodo, hijo de Marco Aurelio, de quince años de edad. Cabía a ese filósofo estoico la malaventura de introducir el principio dinástico en la República aristocrática que gobernaba el imperio. "Las consecuencias del error fueron terribles—escribe Ferrero—. Cuando Marco Aurelio murió, en 180, Commodo tenía dieciocho años: ni su edad ni su preparación eran adecuadas a la obra que debía cumplir. En parte, a causa de la manera en que Commodo había sido impuesto al Senado; en parte, debido a la incapacidad del nuevo emperador, no tarda en producirse un violento conflicto entre el Senado y el jefe del imperio. Commodo, al fin, fué asesinado, hecho que dió lugar a una guerra civil que terminó imponiendo el absolutismo militar de Séptimo Severo sobre las ruinas de la autoridad del Senado."

No volvió a recobrase esta autoridad. A Séptimo Severo siguió Caracalla y Geta, hijos de Séptimo Severo, que sostuvieron encarnada y cruenta lucha fratricida. Las legiones, creyéndose soberanas, designaban ya los emperadores sin preocuparles el Senado, al que acudían en las horas difíciles, sin que el Senado pudiera ya imponerse a los sublevados ni hacer valer la ley a quienes se habían alzado contra ella y contra ella habían prevalecido. Llegó a ser emperador Heliogábalo, sobrino de Séptimo Severo, y de edad de catorce años. Y es que bastaba para alcanzar la máxima magistratura el favor de los soldados, y éste se significaba volublemente cada día de manera distinta, y de día en día más torcidamente.

"Estas revoluciones militares—escribe Ferrero—y la inestabilidad del poder imperial que producían, habían alterado de tal manera a las clases gobernantes, empezando por la familia de Séptimo Severo, que todas se volvían hacia el Senado con objeto de restablecer un gobierno fuerte y respetado, cuya legitimidad fuera indiscutible y que se impusiese a la arrogancia de las legiones." ¿Pero qué se había hecho del Senado? ¿A qué humillaciones no lo habían sometido? ¿Qué quedaba del Senado que fué? El Senado no tiene ya autoridad para disciplinar a las legiones, obligándolas a aceptar un Poder civil, ni para decidirles a luchar cuando, visto desde fuera el hundimiento del imperio romano, era éste invadido y ocupado por todos lados. No era la primera vez en la antigüedad que un pueblo suspendía su vida y se detenía o retrocedía en su civilización en el momento en que caían, demolidas por la fuerza, las instituciones que en el espacio de varios siglos las habían regido. "El imperio romano—termina Ferrero este capítulo sugestivo en enseñanzas—fué, pues, abandonado a sí mismo y obligado a resolver el terrible problema que consiste en encontrar por sus propias fuerzas un principio nuevo de legitimidad y de autoridad."

Cincuenta años con este problema planteado y sin poder resolverlo, bastaron para apartar para siempre de la Historia viva al imperio romano. Hay pueblos en Europa que tienen, desde más de cincuenta años, planteado este mismo problema. Este problema los aparta también de la Historia viva. ¿Volverán a entrar en ella, o quedarán, como el imperio romano, sin asiento ideal, sin disciplina social, sin articulación nacional, para quedar definitiva y dolorosamente excluidos?

(Prohibida la reproducción.)

## Cuarenta y cinco años

### de juez



brado a hacer justicia.

Mr. Flory, quien durante cuarenta y cinco años ha presidido las audiencias del Tribunal Supremo de Francia. M. Flory ha intervenido en múltiples y sensacionales procesos. Ahora, cuando le faltaban cinco años para cumplir el medio siglo de servicios, ha sido jubilado. Indudablemente, su retirada no es una injusticia que se hace con este hombre acostum-

(Foto Consorcio).

## Un nuevo partido liberal

MADRID, 18.—Un grupo de jóvenes intelectuales tiene el proyecto de organizar un partido de filiación liberal-socialista.

Por ahora se limitarán a crear un centro de estudios políticos y sociales, extendiendo su radio de acción a provincias.

Su contenido socialista será el de hermanar a patronos y obreros con la creación de instituciones como el seguro contra el paro, de vejez, etc.

## Las damas "chic"

de España, compran sus joyas y portamonedas, en casa de MADAME PITSCHAL, 33 Avenue de Victoria, 33. Biarritz. Precios sin competencia.

## LA CONFERENCIA PANAMERICANA

### Por acuerdo de los representantes las sesiones serán públicas

(Servicio de la United Press)

#### UN BANQUETE

HABANA, 17.—El señor Coolidge, después de la sesión inaugural de la Conferencia Panamericana, asistió al banquete oficial ofrecido por el general Machado en el palacio presidencial, y al cual asistieron todos los delegados.

El señor Coolidge pronunció al final un breve discurso para decir que el recibimiento y las atenciones que a su llegada a La Habana, hechos por el presidente y el pueblo cubano, han excedido a lo que él esperaba.

El general Machado también habló brevemente y dijo que el discurso pronunciado por el señor Coolidge en la sesión inaugural había causado el mejor efecto y que la idea expuesta al decir "la unión de las naciones hermanas del hemisferio occidental ha de ser cada día más estrecha", será apoyada con entusiasmo y sin reservas.

Luego se dirigió a los delegados que concurren a la Conferencia y dijo que aunque

ahora no consigan los frutos deseados, habrán realizado una gran labor, porque se habrá dado un gran paso hacia la anhelada unión de las Repúblicas americanas, que cada vez tienen más fe en esa unión, que ha de basarse en las normas de la democracia, la justicia y la concordia. (United Press.)

#### SERÁN PÚBLICAS

HABANA, 17.—Los jefes de las veintinueve delegaciones de las naciones representadas a la Conferencia panamericana han acordado que sean públicas las sesiones de la Conferencia.

Lo mismo acordaron por dieciséis votos contra cinco en lo que se refiere a las reuniones de las Comisiones. (United Press.)

#### A DESPEDIR A COOLIDGE

HABANA, 17.—El presidente, señor Coolidge, y su señora embarcaron a bordo del acorazado "Memphis", siendo despedidos por el general Machado y su señora y el ministro de Relaciones exteriores, Sr. Ortiz. (United Press.)

#### EL REGRESO DE MR. COOLIDGE

KEY WEST, 17.—Ha pasado por esta ciudad, procedente de La Habana, el presidente de Norteamérica, señor Coolidge, y ha continuado su viaje con dirección a Washington. (United Press.)

#### LA PRENSA INGLESA Y LA CONFERENCIA PANAMERICANA

LONDRES, 17.—El diario "Westminster Gazette" se ocupa del discurso pronunciado por el señor Coolidge en el Congreso panamericano, y dice que la soberanía de las pequeñas naciones americanas no está respetada plenamente por los Estados Unidos.

Añade que la poderosa delegación norteamericana encontrará sin duda argumentos para defender la actitud de su Gobierno, y que los delegados señores Hughes y Morrow han expresado el deseo de que se discutan todas las cuestiones americanas y muy especialmente la relativa a la intervención de los Estados Unidos en Nicaragua.

El "Daily News" afirma que la situación del señor Coolidge es bastante delicada ante el Congreso panamericano, y dice que precisa un gran valor en la delegación norteamericana para soportar la requisitoria contra la política de agresión de su Gobierno.

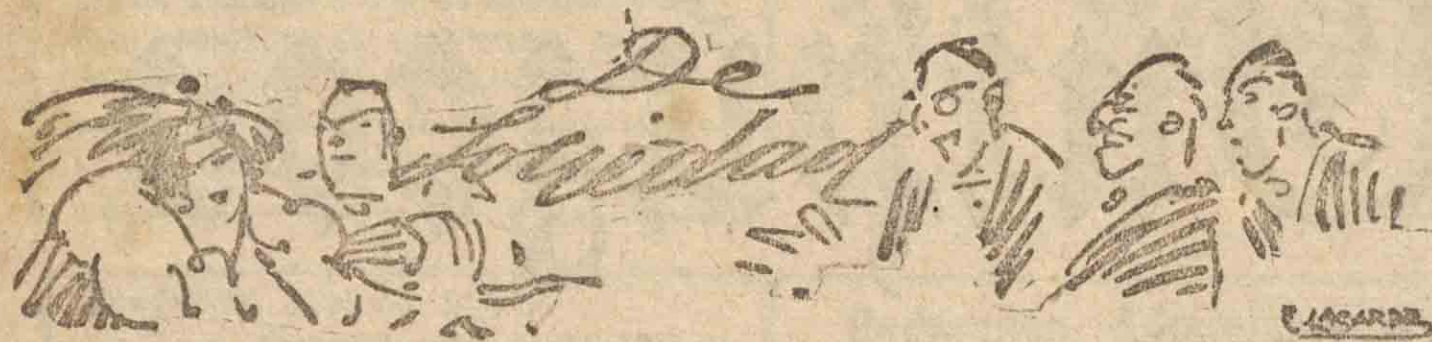
Añade el periódico que la América latina es una gran potencia económica y moral en el mundo y que no se someterá a las órdenes de un Estado por poderoso que éste sea. (Argos.)



Joffre, el decano de los mariscales de Francia, ha cumplido ahora 76 años. Con este motivo recibe de sus compatriotas inequívocas pruebas de afecto y admiración. Le ahí al vencedor del Marne, en 1915, en su cuartel general de Chantilly, acompañado de Mr. Briand.

(Foto Consorcio).





## San'toral

Día 18 de enero, miércoles.—La cátedra de San Pedro en Roma. Santos Volusiano, obispo; Moseo, Antonio y Otenógenes, mártires; Deicola, abad; Leobardo, confesor; Santos Prisca y Librada, vírgenes.

Sol sale a las 7,38 de la mañana y se pone a las 5'6 de la tarde.

Luna nueva el día 22, en Acuario.

## Viajes

Ha marchado a Madrid para asuntos particulares, el vicepresidente de la Comisión provincial, don José Angel Lizasoain, particular amigo nuestro.

De Falces se trasladó a Pamplona, don Gregorio Leturia.

Se encuentra en la corte nuestro querido amigo el diputado provincial, don Rafael Lataillade.

Ha llegado procedente de Pamplona don José Mosquera.

De Bilbao se trasladó a la corte el conde de Zubiria.

Procedentes de Madrid pasaron con dirección a Montecarlo los condes de Villada.

## Fumad Habanos

## ROMEO Y JULIETA y MARIA GUERRERO

De Pamplona se trasladó a la corte don José Sánchez Marco.

Ha salido para París don Máximo Abades.

Ha regresado a Irún, procedente de Zaragoza, don Felisa Ascobereca.

## DISCOSELETRICOS

Últimos éxitos. CASA DIAZ. - Avenida, 3.

Mañana pasará para París el doctor don Amalio Gimeno, que va a asistir a las sesiones del Congreso Internacional Anticanceroso.

Con el mismo motivo sale hoy para la capital francesa el Dr. Goyanes, presidente de la Comisión anticancerosa de España.

## Mezclilla

Distinción merecida.—Nuestro estimado amigo, el distinguido catedrático de la Escuela Profesional de Comercio de San Sebastián, don José María Abalo, ha sido nombrado canciller del Consulado de Inglaterra, en el que venía prestando sus servicios desde hace mucho tiempo.

Es una distinción merecida, por la cual felicitamos al señor Abalo muy sinceramente.

Enfermo.—Se encuentra enfermo a consecuencia de un ataque de gripe, nuestro querido amigo don Francisco Ansa, contador de la Caja de Ahorros Municipal.

Bodas.—Hoy, miércoles, y en la iglesia de San Antonio de los Alemanes, en Madrid, se celebrará la boda de la bella señorita Isabel Carvajal y Colón, hija de los duques de la Vega, marqueses de Aguila Fuerte, con don Ricardo Churrua y Dotres, hijo de la condesa viuda de Churrua.

El próximo día 24, en la iglesia del Cristo de la Salud, de la corte, se celebrará la boda de la bellísima señorita María de Muguiro Pienar, hija de los señores de Muguiro (don Rafael), con don José M. Goitia y Machimbarrena, marqués de los Alamos del Guadalejo.

Natalicio.—La señora del oficial de Telégrafos, don Eugenio Lasheras (nacida María Dolores Aguirre), ha dado a luz con toda felicidad un precioso niño.

Felicitamos a los venturosos padres.

## Continúan los precios populares en "LA VILLA DE MADRID"

— PARA HOY —	
Mantas de lana, blancas	a 7,60
Alfombras de yute	> 2,00
Sábanas confeccionadas	> 3,60
Vichy para batas y delantales, metro, a	0,65
Mezcla de hilo, clase acreditada, ídem	0,95
Bufandas, tejido de los Pirineos, a	0,90
Fajas de señora, a 4,50; corsés, a	3,00
Son géneros de garantía los que a bajo precio vende	

LA VILLA DE MADRID  
Fuenterrabía, 3

## ¿Qué ocurre?

Si es que alguno tiene duda de que el género no ha bajado que pregunten a «El Bilbaino» a ver si le han regalado, para vender tan barato lo que aquí tiene anunciado: Aceite, 1,80 litro; azúcar, 1,50 kilo; bacalao Escocia, muy blanco, 1,80 kilo, y demás géneros por el mismo orden.

«EL BILBAINO». - San Marcial 13. Tel. 13.937

## Quita Callos "RADICAL"

UNICO QUE EXTIRPA TOTALMENTE LA RAZ. Venta: farmacias y droguerías

## Letras de luto

En la tarde de ayer entregó su alma a Dios la respetable señora doña Martina Alberdi y Mendiguren (viuda de Epelde), a la edad de 71 años y después de confortada con los auxilios espirituales y la bendición papal.

Nos asociamos al intenso dolor de sus hijos doña Catalina (viuda de Alberdi), don José, don Antonio, doña María, doña Ignacia y don Julián y demás familia de la anciana señora finada.

Después de celebrados en la mañana de ayer, en la parroquia de San Vicente, los funerales en sufragio del alma del señor don Vicente Merino Tamayo, fueron conducidos sus restos mortales a la eterna mansión, seguidos de sus familiares y numerosos amigos.

En la parroquia del Buen Pastor se celebraron en la mañana de ayer los funerales por el eterno descanso del señor don Facundo Aguinaga y Ajuria, asistiendo al acto sus deudos y numerosos amigos.

A las respectivas familias dolientes, les reiteramos nuestro sentido pésame.

## Colegio de Doctores de Guipúzcoa

Al conocerse el rasgo laudabilísimo de don Gregorio del Amo, ofreciendo 400.000 dólares para la Ciudad Universitaria, recordando que dicho filántropo estuvo en San Sebastián en la primavera de 1925, acompañado de sus hijos los condes de Santa Cruz de los Manuales, y que el conde hizo entonces su servicio militar en el Cuerpo de Artillería de esta plaza, se ha tomado por esta Corporación el acuerdo de dirigir a don Alfonso, por conducto del duque de Miranda, el siguiente telegrama:

"Colegio doctores de Guipúzcoa, correspondiendo rasgo laudabilísimo don Gregorio del Amo, y en recuerdo su estancia en San Sebastián en 1925, ha tomado acuerdo nombrar miembro honor esta Corporación, y vería gustoso fuera propuesto doctor "honoris causa" Universidad Central.—El presidente Colegio y conde Real Federación Polifacultativa, Alberto Peyrona."

El Colegio de doctores de Guipúzcoa hace público este acuerdo para conocimiento de los socios ausentes.

## ¡PARAGUAS!

Paraguas «Charlot» para niños, con puntas «Galalít» y orillo de color...	3,75
Paraguas caballero, muy fuertes	3,75
Soberbio paraguas caballero, tela orillada	6,00
Paraguas caballero, puños «Golf»	8,00
Paraguas caballero en semi-seda	10,90
Paraguas «Sportmen», gran novedad	12,25
Paraguas en lana y seda, muy elegantes	15,00
Paraguas caballero, puño desmontable, especial para viaje, en lana y seda	20,50

## PARAGUAS SEÑORA

Paraguas señora, con puntas «Galalít»	3,90
Paraguas puntas «Galalít» y tela orillada	5,25
Preciosos paraguas puños «Galalít»	7,50
Paraguas semi-seda	10,90
Paraguas japonés, tejido inglés, puños Galalít, en caprichosas formas	12,75
Paraguas lana y seda, puños alta fantasía	16,50
Paraguas color, cenefa seda	15,50
En paraguas de luto, gran surtido.	

"El Paraíso", Urbietta, 13 y San Martín, 32

## ¿QUEREIS LA SALUD?



Tomad

FERRO-QUINA-BISLERI

CURA PRIMAVERAL  
DE LA SANGRE  
RECONSTITUYENTE  
TONICO  
EFICAZ APERITIVO  
E HIGIENICO

## Música di Camera

## El gran concierto de mañana

La eminente cantante griega Vera Janacopulos y la pianista ilustre Yvonne Herr-Japi, discípula del gran Cortot, serán las encargadas de dar este concierto, correspondiente al mes actual, de música de cámara en el salón del Hotel María Cristina.

Conocida es Vera Janacopulos por una actuación anterior, de la que dejó imborrable recuerdo en el público que en aquella ocasión llenaba por completo el amplio salón de audiciones. Y esta animación de entonces se repetirá mañana, seguramente, porque sólo el nombre de la cantante es atractivo más que poderoso.

En este concierto, que dará principio a las seis y media de la tarde, Vera Janacopulos cantará las siguientes obras:

## Primera parte

«Qual farfaletta». — Scarlatti (D.)  
«Gial il sole dal Gange». — Scarlatti (A.)  
«Speso vibra». — Idem.  
«Se Florindo e fedele». — Idem.  
«O cessate di piangermi». — Idem.  
«Violette». — Idem.

## Segunda parte

«La vie antérieure». — Duparc.  
«Le manoir de Rosemunde». — Idem.  
«Chanson triste». — Idem.  
«Lamento». — Idem.  
«L'invitation au voyage». — Idem.

## Tercera parte

«Sept chanson enfantines». — Mussorgsky,  
Cuarta parte  
«D'Anne qui joue de l'espinette». — Ravel.  
«Les cloches». — Honegger.  
«Pastorales». — Strawinsky.  
«Chanson a compter». — Idem.

## Teatro Victoria Eugenia

## Hoy se estrena "La Serrana"

Con dos llenos se reestrenó ayer por la gran compañía lírica Caballé-Vendrell, la hermosa obra del maestro Guridi, que lleva por título "El caserio". La interpretación por todos fué excelente. Al final de los tres actos el público aplaudió calurosamente a todos los artistas y al maestro Palos, que haciendo alarde de sus facultades dirigió la obra sin partitura. Este maestro las grandes obras las dirige sin partitura, pues así lo hizo el día que se puso en escena "Doña Francisquita".

Hoy, en funciones de tarde y noche, se estrenará una obra titulada "La Serrana", de la que tenemos inmejorables referencias. El libro es de los autores de la zarzuela de "La del soto del parral", y la música es del conocido maestro director de orquesta, Santiago Sabina.

La gran compañía Caballé-Vendrell está terminando su brillante temporada en San Sebastián, y como últimos días ofrecerán al público nuevo cartel a diario; por de pronto mañana, jueves, por la tarde, se cantará "Los gavilanes", del maestro Guerrero, tomando parte Caballé y Vendrell. Por la noche se pondrá en escena "La leyenda del beso", música de Soutullo y Vert. El viernes, día de San Sebastián, habrá tres grandes funciones con tres formidables programas.

## En el Miramar

## Estreno de "Amor de estudiante"

En la pantalla cinematográfica del Miramar se pasará hoy, miércoles, una fina y entretenida cinta, titulada "Amor de estudiante", que consta de seis partes y está interpretada por Marcelina Day y Charles Delaney.

Tarde y noche, el programa se completará con la interesante revista "Noticiero número 26". Y la orquesta de Barriola, como es costumbre, ejecutará en todas las sesiones un selecto programa de música española.

## BEBÉ DANIELS

Mañana, jueves, se estrena una película extraordinaria de la Paramount, titulada "La colegiala activa", e interpretada por la famosa "estrella" Bébé Daniels, a la que secundan James Hall y Charles Faddok.

## Doctor Ortesa

— Especialista del corazón y pulmones —  
Consulta de 11 a 1 y de 3½ a 5  
Calle de GUETARIA, 14 :: Teléfono 10.877

DE BOTONES PARA PECHERA  
(Económicos)

A. Con brillantes en platino, desde pesetas	150
B. Con diamantes en platino, desde pesetas	100
C. Con brillantes en oro mate, desde pesetas	50
D. Con diamantes en oro mate, desde pesetas	25
E. De oro mate lisos, desde ptas.	10

RICA COLECCION DE MODELOS DE BOTONES  
de pesetas 5.000, 2.000 1.000, 500 y precios intermedios  
ESPECIALIDAD EN SOLITARIOS DE BRILLANTES Y PERLAS

TRUST JOYERO INTERNACIONAL  
(UNION DE FABRICANTES)  
Sucursal A - Alameda, 15 - SAN SEBASTIAN



## La Asamblea Consultiva delibera

## Un debate sobre el plan de enseñanza en el que intervienen los señores Sáinz Rodríguez y Bermejo

Intervenciones del general Primo de Rivera, del presidente, señor Pradera y otros asambleístas. - Un incidente que corta el señor Yanguas. - Una interpelación sobre el poder judicial

## LA ENTRADA DE LOS MINISTROS

MADRID, 18.—Después de terminar el Consejo, los ministros pasaron al salón de sesiones de la Asamblea.

El presidente, antes de hacerlo, recibió al presidente de la Diputación de Guipúzcoa y al diputado bilbaíno señor Churrua.

Este le habló de la futura reunión en Bilbao, del Instituto Internacional del Hierro y del Acero y le invitó a la sesión inaugural. El marqués de Estella aceptó gustoso la invitación y prometió asistir.

## COMIENZA LA SESION

A las cuatro menos diez dió comienzo la sesión del Pleno de la Asamblea.

Preside el señor YAGUAS y en el banco azul toman asiento el jefe del Gobierno y todos los ministros, excepto de la Guerra.

Los escaños están muy animados y en las tribunas se observa mucha concurrencia, viéndose muchas señoras.

Se lee y se aprueba el acta.

## LA MUERTE DE UN ASAMBLEISTA

El señor YAGUAS da cuenta del fallecimiento del asambleísta y magistrado del Supremo, don Ernesto Jiménez, a quien dedica grandes elogios, a los que se adhiere el ministro de Gracia y Justicia.

La Asamblea acuerda hacer constar en acta su sentimiento.

## LA REFORMA DEL BACHILLERATO

Luego se concede el uso de la palabra al Sr. AGUAYO, que explana su anunciada interpelación acerca de la reforma del Bachillerato.

Comienza diciendo que se va a expresar con sinceridad y que pide que no se vean en sus palabras ataques al ministro, ni a nadie.

Habla luego del decreto de la reforma y recuerda el discurso que pronunció el señor Sáinz Rodríguez, diciendo que habla en nombre de los estudiantes.

Hace resaltar la importancia de la reforma, exponiendo los perjuicios que con ella se irroga a la segunda enseñanza y dice que el profesorado se queja del trato que se le da. Alude a la Asamblea de profesores de Instituto, celebrada recientemente, para tratar de la reforma y dice que ésta no responde a la realidad.

Reconoce la buena fe del ministro de Instrucción y declara que después de la reforma tenemos el peor plan, por lo que estima necesario es proceder a poner urgente remedio al mal.

La enseñanza—dice— debe ser más amplia y minuciosa.

Termina haciendo constar que Francia, en muchos momentos difíciles, se ha salvado por la gran espiritualidad y cultura de sus hombres de estudio.

Pide que se creen becas y pensiones especiales para los estudiantes humildes.

El MINISTRO DE INSTRUCCION contesta diciendo que ya habló de este asunto en anteriores debates y que tanto el Gobierno como el dan al profesorado el exquisito trato que se merece.

Agradece las colaboraciones que se le han ofrecido y reconoce que el plan de enseñanza no es perfecto y que se aceptarán las modificaciones que se estimen oportunas.

Con respecto a las becas pedidas por el señor Aguayo, dice el Sr. CALLEJO que el Gobierno recogerá con entusiasmo la iniciativa, pues considera necesario ayudar al estudiante humilde.

El Sr. BERMEJO, rector de la Universidad Central, interviene para elogiar al ministro y declarar que el plan de enseñanza es perfecto.

El Sr. SAINZ RODRIGUEZ también interviene, para censurar el plan de enseñanza y decir que la opinión general fué contraria a la reforma.

(Rumores).

El PRESIDENTE DEL CONSEJO.—Su Señoría quiere rebajar el debate. ¿A qué viene eso de decir que

el hacer chistes?

Declara que este es un problema de gran importancia y que por ello debe ser tratado serenamente y sin apasionamientos.

El Sr. SAINZ RODRIGUEZ interviene nuevamente y censura algunas palabras pronunciadas por el jefe del Gobierno.

vivir y laborar en la obra que necesita el país y que el Gobierno ha iniciado.

El Gobierno no está dispuesto a que se produzcan debates como el de ayer y como el que ahora, por lo visto, se pretendía producir. Nuestra labor ha de ser más práctica y más útil a España. Repito que no venimos a intrigar ni a hacer política, sino a trabajar.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA dice que se cree obligado a intervenir en el incidente, para contestar a las alusiones del señor Pradera, diciendo que la misión y la autoridad del presidente de la Cámara son para encauzar las discusiones.

Respecto a que del Diario de Sesiones se borren frases, dice que, en efecto, así es, y que de ello recaba para sí toda la responsabilidad.

Declara que todos los asambleístas tienen libertad para exponer sus ideas. Añade que si se borraron del Diario de Sesiones algunas frases vertidas en el debate del día anterior, ha sido porque se emplearon palabras de catalanismo y castellanismo y los conceptos iban contra la unidad de la patria.

Con esas supresiones—dice— he cumplido con mi deber y se ve que siento el amor que todos debemos sentir hacia España. (Aplausos).

El Sr. PRADERA quiere intervenir nuevamente, pero se lo impide el presidente de la Cámara, diciendo:

—¡Queda terminado el debate! (Muchos y prolongados aplausos).

## LA REFORMA JUDICIAL

Se concede el uso de la palabra al Sr. GARCIA ATARFE, quien explana su anunciada interpelación al ministro de Gracia y Justicia acerca de la reforma del Poder judicial.

Comienza diciendo que, pese a las esperanzas y deseos del Gobierno y del ministro de Gracia y Justicia, existe el problema judicial. Reconoce que debe implantarse el sistema de oposición, cuando menos, para el ingreso en la carrera judicial.

Se ocupa de los sueldos que disfrutaban los funcionarios judiciales y los considera exigüos, pidiendo que se proceda a un aumento razonable de los mismos.

Que los funcionarios judiciales no están bien retribuidos—dice— se comprueba mirando al presupuesto, en el que de tres mil millones de pesetas sólo diecisiete millones se destinan para los gastos de la Administración de Justicia.

Termina pidiendo que se proceda con urgencia a la reforma judicial, pues entiende que es uno de los más importantes problemas que debe resolver el Gobierno.

El señor RUIZ TRILLO interviene para decir que reconoce la necesidad de la reforma judicial.

Se refiere a la creación del Cuerpo jurídico y dice que el primer decreto de reforma fué firmado por el señor Salmerón y el segundo por el Directorio militar.

No cree necesario insistir en la necesidad de ir a la reforma que se pide, porque cree que está en el ánimo del ministro el propósito de perfeccionar la Administración de Justicia.

El MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA interviene para decir que la reforma se hará oportunamente.

Elogia al jefe del Gobierno por sus iniciativas y se extiende en consideraciones acerca de la Administración de Justicia y

de la labor que realiza la Comisión Codificadora.

Habla luego de la situación de los funcionarios judiciales y dice que si algunos dejan la carrera para ingresar en otra no lo hacen por buscar una mejor posición, sino porque no tienen vocación.

Declara que los sueldos de los funcionarios judiciales serán aumentados a medida que lo vaya permitiendo la situación del Tesoro. Espera que esos aumentos se harán pronto, pues así lo permite esperar la situación del Tesoro, que cada vez es más próspera.

El señor CIERVA, como miembro que es de la Comisión, interviene. Dice que a su juicio es una necesidad urgente la reforma del Poder Judicial, como lo han sido otros organismos del Estado.

Habla de los funcionarios judiciales españoles y dice que son acreedores a los mayores elogios, por su aptitud y por el celo con que cumplen su misión, y que pueden muy bien competir con la de otras naciones.

Declara que aunque se ha iniciado la reforma, las labores están aplazadas y pregunta por qué no ha de irse a la reforma del Poder Judicial, toda vez que otros organismos han sido reformados.

Al llegar a este punto se suspende la sesión por media hora.

## SE REANUDA LA SESION

El Sr. DE GREGORIO, representante de los agricultores, examina el problema económico y la situación de la agricultura española y expone las aspiraciones de ésta respecto al Arancel.

El CONDE DE TRIGONA se ocupa de la política arancelaria y de la exportación en la región levantina, afirmando que Valencia siempre ha sido librecomista.

Afirma que la política económica debe estar orientada en sentido general, pero que no por ello debe ser un simple conglomerado de aspiraciones regionales.

Sostiene que el Gobierno protege a la Industria más que a la Agricultura y pide que se mejoren los transportes, tanto marítimos como terrestres, pues en la forma actual hacen que se encarezca la mercancía española y no pueda competir con los mercados extranjeros.

El Sr. SOLIS, representante de los olivereros, habla de la triste situación de ésta, a pesar de que la última cosecha ha sido excedente de 500 millones de kilos. Añade que es preciso que se simplifiquen los trámites en la concesión de créditos a los agricultores, a fin de que éstos puedan recibirlos en un plazo máximo de diez días.

El Sr. MERELLO requiere al Gobierno a que se ocupe del régimen de transportes y de la ordenación agrícola.

El MARQUES DE LA FRONTERA habla sobre la riqueza pecuaria, diciendo que el valor de la riqueza pecuaria en España es de 3.400 millones de pesetas. Para demostrar la importancia de esta riqueza lee trozos de folletos y diversos datos estadísticos.

Hace resaltar la injusticia del régimen arancelario, el cual concede a los piensos un tanto por ciento que llega en ocasiones hasta el veinte por ciento, y en cambio a esos mismos piensos, convertidos en carne, les concede solamente el ocho o el nueve por ciento.

Habla también de la producción del éter, que se eleva anualmente a 550 o 560 millones de pesetas, diciendo que se hace una

competencia ilícita con materias exóticas. Estas materias están gravadas por dos nefastos Tratados de Comercio.

El JEFE DEL GOBIERNO.—Anteriores a nuestra subida al Poder.

El MARQUES DE LA FRONTERA.—Exacto. Termina pidiendo al Gobierno que recoja las justas reclamaciones de los ganaderos.

El Sr. VILLEGAS (don Lucio) defiende la protección hulleira, considerándola como base de la riqueza nacional. Añade que debe protegerse esta industria, pues son muchos los obreros que están esperando esa protección y piden trabajo.

Con esto se levantó la sesión. Son las nueve y veinte.

## YAGUAS INDISPUERTO

El presidente de la Asamblea, que no está repuesto de su afección gripal, después de presidir la primera parte de la sesión de aquel organismo se retiró a su domicilio, encargando de la presidencia al conde de los Andes.

## MAS INTERVENCIONES

Para el debate económico tienen solicitada su intervención diez asambleístas, y todos ellos partidarios del proteccionismo.

LOS DOS PRESIDENTES, DE ACUERDO

Antes de retirarse a su domicilio, el señor Yanguas declaró que coincidía en absoluto con las manifestaciones del presidente del Consejo respecto al debate sobre el regionalismo.

Manifestó que, en efecto, no debía reproducirse lo ocurrido el lunes, teniendo en cuenta la peculiar constitución de la Asamblea. Fué un espectáculo que hay que extirpar.

Para que sea autorizada una interpelación es preciso que se requiera la aprobación del Gobierno por conducto del presidente de la Asamblea, y potestativo será del Gobierno aceptar o desechar un debate cuyas características se aparten de los fines para que fué creada la Asamblea Consultiva.

## ACERCA DEL DEBATE ECONOMICO

El general Primo de Rivera declaró anoche que le habían parecido muy interesantes las manifestaciones hechas por los oradores que habían intervenido en el debate económico y que había recomendado al señor Castedo, como vicepresidente del Consejo de la Economía Nacional, que conteste a todos los temas abordados, excepto a los de carbones y transportes, que competen al ministro de Fomento.

—Yo me propongo—añadió—intervenir en el debate pasado mañana, para hacer el resumen, y dedicaré mañana algún tiempo al estudio de unas bases que me sirvan para desarrollar mi discurso.

## LA SESION DE HOY

En la sesión de hoy explanará su anunciada interpelación sobre la creación de la Inspección de Primera Enseñanza, el señor Sandris.

El señor Puyuelo hablará sobre el funcionamiento de los Comités Paritarios, y el señor Saldaña interpondrá acerca del delito de «chantaje» al ministro de Gracia y Justicia.

## ACADEMIA CORTE DE PARIS

Ultimos modelos en vestidos y sombreros. Las señoritas pueden confeccionar los suyos y los de su familia bajo la dirección de la profesora. Vergara, 5. Teléf. 13-9-62.



La señora

Doña María Irure y Urdampilleta

(VIUDA DE SAEZ)

falleció a la una de la madrugada de hoy,  
después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición  
Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado hijo, don Ignacio Sáez; hermanos, doña Josefa y don Tomás (ausente); hermanos políticos, Sor Victorina y doña Eustaquia Sáez, doña Micaela Oyarzabal, don Ruperto Garicano y doña Zenaida Torres (ausente); sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, JUEVES, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: GUETARIA, 14.

San Sebastián, 18 de enero de 1923.

El PRESIDENTE DEL CONSEJO.—No se puede tolerar la conducta de S. S. ni que se reproduzca el debate de ayer. Aquí no venimos a hacer política.

El Sr. PRADERA.—Todo es política. ¿De qué si no íbamos a hablar? Lo que no se puede tolerar es que en el Diario de Sesiones se borren frases que aquí se pronuncian.

El JEFE DEL GOBIERNO.—No dudo de que se borren ciertas frases. Pero declaro una vez más que esta es una Asamblea Consultiva y que aquí venimos a trabajar en bien de España y por el engrandecimiento de la nación, en la que todos debemos con-



## Una sesión inesperada y breve de la Diputación

## Se acuerda aumentar la tarifa de conferencias provinciales para compensar la pérdida de 18.000 pesetas producidas por el convenio con la Hacienda

Los diputados celebraron también una sesión privada para tratar de la representación de Vasconia en Sevilla

A las cuatro menos veinte de la tarde de ayer celebró sesión la Diputación en el Palacio Provincial, bajo la presidencia del presidente interino, señor Elósegui, y con asistencia de los diputados señores Lataillade, Ibarbia, Olaran, Azpiroz, Toledo, Aranguren, Altolaguirre, Lizaur, Casadevante, Egafía, Elorza, Lizasoain y Gaytán de Ayala. Una vez aprobada el acta de la sesión anterior, se dio lectura a los asuntos de nueva entrada, que pasaron a estudio e informe de las comisiones respectivas.

Antes de entrar en los dictámenes presentados por las comisiones, se dio lectura a un informe que quedó sobre la mesa en la sesión anterior y que había sido presentado por la Comisión de Teléfonos.

En el informe se propone que para hacer frente a la pérdida económica anual de 18.000 pesetas que representa el convenio con la Compañía Telefónica Nacional, recientemente celebrado, se aumente la tarifa de conferencias provinciales para abonados a cincuenta céntimos, o sea, doce céntimos más de los que rigen.

Esta modificación o aumento de tarifas supone un superávit de 51.695 pesetas.

Este superávit servirá para enjugar el déficit de 18.000 pesetas ocasionado por el Convenio, quedando un resto de 33.695 pesetas que se invertirá, con objeto de que los abonados de Irún y Tolosa no queden sometidos a un régimen inferior respecto a los restantes abonados de la provincia, en los que a las conferencias entre sí y con San Sebastián se refieren, se les concede una rebaja de veinte pesetas anuales en la tarifa de abono, suprimiendo el recargo de base de población.

El mismo resto se dedicará a rebajar las tarifas de conferencias provinciales entre estaciones distantes menos de cinco kilómetros, que se hallen unidas por líneas directas e interviniendo siempre en las mismas una estación servida por personal de la red. Igualmente servirá para reducir en un 50 por 100 la tarifa de los extrarradios de base para los abonados a las redes urbanas dependientes de las subcentrales de la provincia en la zona no automatizada.

Una vez leído el informe, hizo uso de la palabra el señor Lizaur, para solicitar que esta reducción última se aumente al cien por cien, o sea, que se suprima dicha tarifa de los extrarradios.

En vista de estas manifestaciones, se retiró a deliberar la Comisión de Teléfonos, que al volver al salón manifestó que aceptaba la enmienda del señor Lizaur, por lo que se aprobó el informe con dicha variación.

El señor Casadevante hizo la advertencia de que estas nuevas tarifas entraban en vigor el día primero del próximo mes de febrero.

Entrando en el orden del día se aprobó un informe de la Comisión de Hacienda Provincial, sobre lo interesado por la Sociedad Tellería y Lersundi, sobre la liquidación del impuesto de derechos reales correspondientes a una escritura de cesión.

En el informe se propone la condonación de dichos derechos devengados por la Sociedad citada, con la salvedad de que este acuerdo no supone la aceptación de los alegados en el recurso interpuesto.

Se aprobó a continuación el escrito presentado por los vendedores de objetos para instalaciones eléctricas, interesando reducción en las contribuciones industriales.

En dicho escrito se pedía que en vista de la crisis por que atraviesa San Sebastián, fuese rebajada la contribución industrial siguiendo el ejemplo del Estado y Vizcaya, que pagan cuotas más bajas.

En el informe se afirma que no puede accederse a esta petición, ya que habría que hacer la rebaja generalizando a los demás industriales, y esto haría que la Hacienda Provincial no podría hacer frente a las necesidades del presupuesto de gastos de la provincia.

Dióse después lectura a un informe sobre la solicitud elevada por el Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Guipúzcoa respecto a las cuotas que abona dicho Colegio e interesando que no sean elevadas las patentes en algunas tarifas, que se suprima el libro de cuentas y operaciones y que se equiparen las tarifas a las que el Estado tiene vigentes en las provincias de régimen común.

El informe, que es denegatorio, fué aprobado sin discusión.

También fué aprobado sin discusión otro informe de la misma Comisión, denegando el escrito interesado por el Gremio de Drogueros, respecto a la clasificación de mayoristas y minoristas, proponiendo las bases para una nueva clasificación.

Acto seguido se aprobó un dictamen de la Comisión de Hacienda Provincial sobre la provisión de la plaza de arquitecto inspector del Registro territorial de fincas urbanas. En el informe se propone, en vista de los relevantes méritos contraídos durante su actuación ininterrumpida desde 1918, realizando los catastros urbanos de los partidos de Guernica y Marquina en la provincia de Vizcaya, así como en algunos otros Ayuntamientos de la misma, al arquitecto don José María Sáinz y Aguirre.

El informe queda aprobado por unanimidad.

Sin más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión a las seis menos diez de la tarde.

## SESION PRIVADA

Después de la reunión pública que ayer tarde celebró la Diputación provincial, se reunió la corporación en sesión secreta, no asistiendo todos los diputados.

En esta sesión se dio cuenta de las impresiones que días anteriores habían cambiado el presidente y varios diputados, con sus compañeros de Vizcaya, acerca del papel que ha de representar Vasconia en la Exposición Ibero-Americana que se celebrará en Sevilla, concretaron algunos extremos referentes a la concurrencia a dicho certamen y se ocuparon del pabellón que en ella se levantará para exponer los productos que se acuerde presentar.

Probablemente se celebrará otra reunión, para fijar definitivamente lo que ha de ser el pabellón vasco, que, como en la última Exposición celebrada en la Casa de Campo de Madrid, llamará seguramente la atención del visitante.

También dieron cuenta de cuanto trataron con los diputados vizcaínos del asunto referente al Timbre y otros impuestos y asuntos que interesan a la región.

Los diputados estuvieron reunidos muy poco tiempo.

## PICADILLO

"A Trotsky, el Gobierno bolchevique le ha desterrado a Astrakán."

Al saberlo habrá dicho el señor Muñoz Seca: Para Trotsky es destierro, para mí fué la Meca.

"Los comunistas chinos continúan ejecutando."

Menudo programa de "concierto europeo" se traen. ¡Es un concierto desconcertante! Diez mil cabezas han bailado ya el charleston.

"En Westfalia, a causa de la miseria, no habrá Carnaval este año."

Por esa causa se pudiera suprimir en muchas partes, y, sin embargo, todo el año es Carnaval.

"En Nueva Jersey una anciana de ochenta y seis años se ha cortado el pelo con melena a la moda."

Una gerón de esa edad no es un caso curioso, es un caso penable, que está pidiendo a voces la reclusión.

"Valeriano León, al debutar en el teatro de la Latina, ofrece un cocido a doscientos pobres del popular barrio madrileño."

¡Doscientos "cocos"! No es mal "principio" de temporada.

ESE.

## Sobre una huelga

## "La Voz" de Madrid explica la actitud de sus obreros

Y anuncia que reanudará su publicación

MADRID, 18.—Los diarios madrileños publicaron ayer por la mañana una carta de la empresa del periódico "La Voz", explicando las causas por las que este diario no se publicó el lunes por la noche.

Se dice en la citada carta que el personal de "La Voz" se declaró en huelga sin previo aviso a pretexto de protestar contra el impuesto de Utilidades a los obreros que cobran más de ocho pesetas.

Agrega que la empresa dijo a sus obreros que hacía el descuento reglamentario para cumplir órdenes de la superioridad y que si querían formular alguna reclamación aguardaran al término de la jornada para hacer la reclamación por conducto de la Sociedad de Artes Gráficas.

También se les dijo que la U. G. de T. había elevado un escrito al Gobierno, sobre el citado impuesto y que por ello la prudencia aconsejaba esperar a conocer la resolución del Gobierno.

Pero los obreros respondieron que se trataba de un acuerdo para ejecutarlo personalmente y colectivamente, y sin más abandonaron el trabajo.

Termina diciendo la carta que "La Voz" restablecerá en plazo breve la normalidad de su publicación con elementos reorganizados.

## Compañía Española de Turismo

## CINCUENTENARIO DEL CARNAVAL DE NIZA

Febrero-Marzo 1928

## EXCURSION A LOS CARNAVALES DE NIZA

## Programa A

- 8 febrero.—Barcelona. Embarque en el Conte Verde a primera hora de la tarde, saliendo a las cuatro para
- 9 febrero.—Villefranche. Llegada por la mañana, continuando en autocars a Niza. Alojamiento en los hoteles y visita de la población. Por la tarde, a las ocho y media, llegada de S. M. Carnaval L. y de su corte. Iluminación general.
- 10 febrero.—Niza. Excursión a Mónaco (Museo Acuático y Palacio del Príncipe), Monte Carlo (Gran Casino, Salas, Biblioteca, etc.)
- 12 febrero.—Niza. Por la tarde, a primera hora: desfile de carrozas, cabalgatas y máscaras del Carnaval. Por la noche "Corso aux lumières". Iluminación general.
- 13 febrero.—Niza. Estancia. Día libre.
- 14 febrero.—Niza. Excursión a Grasse y a las "Gorges du Loup". Visita de una fábrica de perfumes.
- 15 febrero.—Niza. Excursión a Cannes e Islas de Lérins (Islas de San Honorato y de Santa Margarita).
- 16 febrero.—Niza. A primera hora de la tarde, Gran Batalla de Flores. Por la noche, en la Opera, "Veglione des Fleurs".
- 17 febrero.—Niza. Salida a media mañana. Marcella. Llegada a media tarde, visita de la población y salida después de la comida.
- 18 febrero.—Port-Bou. Llegada por la mañana. Cambio de tren. Aduana. Desayuno y continuación del viaje a Barcelona. Llegada al mediodía. Fin de la expedición.

Precio en 1.ª clase, todo comprendido, 825 ptas. Para toda clase de informes, en la Agencia Central Marítima (Guetaría, 14, San Sebastián.)

## Banco Guipuzcoano

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Compañía, y con arreglo a lo dispuesto en sus Estatutos, se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que habrá de celebrarse a las once de la mañana del día cuatro de febrero próximo en el domicilio social, a fin de someter al examen y aprobación de la misma las operaciones del Banco durante el año último, dándose cuenta en aquel acto con la Memoria del Consejo de Administración y el Balance de treinta y uno de diciembre próximo pasado.

San Sebastián, 18 de enero de 1928.—El secretario, Demetrio de los Mozos.

## Paraguas

## MAS BARATO QUE NADIE

Paraguas señora, con punta de galafi,	3,50
Idem caballero, muy práctico	3,60
Idem tela inglesa	4,75
Idem señora, novedad	5,00
Idem semisada, puño fantasía	6,75
Inmenso surtido. Visiten la paraguetería junto al Mercado, Urbía, 14, y se convencerán.	

## Representante

(Colegiado)

para trabajar a comisión venta artículo COTTONES, precisa casa importante. Diríjase con referencias Apartado 268. BILBAO.



¡Esa Sensación de Pulcritud Absoluta!

¡Cuántas veces se habrá maravillado Vd. ante la importancia que en el ÉXITO asume el factor PULCRITUD!

Es lógico, pues, que tenga Vd. en GILLETTE su mejor aliado.

Únicamente la Compañía Gillette, con su técnica consumada y su maquinaria única en el mundo puede obtener del acero el filo perfecto de sus hojas.

Máquinas de afeitarse

Gillette  
Legítimas

SOAD, ANNA, GILLETTE - APARTADO 682 - BARCELONA

Salón Miramar

Hoy, miércoles

Tarde y noche

## "AMOR DE ESTUDIANTE"

Y el Noticiero Fox número 26



Sierras y máquinas. Herramientas para trabajar la madera

GUILLIET FILS &amp; C.ª de Auxerre (Francia)

Fundada en 1847

GUILLIET HIJOS Y COMP. S. A. E. - Madrid

Depositarios para GUIPUZCOA: Alava y Logroño.

PORTAL Y MORO

Plaza Buen Pastor, 1. - SAN SEBASTIÁN. - Teléfono 10.902

GRANDES EXISTENCIAS. PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS



## El Consejo de ministros

**Se verificó a la hora de almorzar y en él hubo pocos asuntos**

**Y de escaso interés todos ellos. - Después marchó Estella a la Asamblea**

MADRID, 18.—En contra de la costumbre establecida, los ministros celebraron ayer Consejo a la hora de almorzar. El Consejo se celebró en el salón de ministros del Palacio de la Asamblea.

A la una y media llegó el jefe del Gobierno, que manifestó a los periodistas que en la reunión serían abordados diversos asuntos relativos a casas baratas, que llevaría el ministro del Trabajo.

Los demás consejeros nada dijeron.

## EL CONSEJO

Comenzó el Consejo de ministros a las dos menos veinte y terminó a las tres y cuarto.

Poco antes de terminar la reunión ministerial, salió el ministro de Gracia y Justicia, que manifestó a los reporteros que acababan de pasar al Consejo un volante, dando cuenta del fallecimiento del magistrado del Tribunal Supremo y miembro de la Asamblea Nacional don Ernesto Jiménez, de cuyo talento y virtudes hizo grandes elogios el señor Ponte.

## A LA SALIDA

Al salir del Consejo, el marqués de Estella dijo a los periodistas, que se habían ocupado de pocos asuntos.

—Hemos despachado—dijo—algunos expedientes de escasa importancia del ministerio de Estado.

También hemos examinado—agregó—dos expedientes de casas baratas: uno correspondiente a la guarnición madrileña y otro que se refiere a la construcción de 4.000 casas familiares en Zaragoza.

Añadió que pondría en conocimiento del señor Yanguas el fallecimiento del asambleista don Ernesto Jiménez, para que diera cuenta de la triste noticia antes de que comenzara el pleno de la Asamblea.

## LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro del Trabajo facilitó la referencia oficiosa del Consejo, que dice así:

“El Gobierno ha estudiado dos proyectos de construcción de casas baratas, uno presentado por el Ayuntamiento de Zaragoza, al que se dará el trámite correspondiente señalado por decreto de 1928.

El otro se refiere a la guarnición de Madrid, en el que se introducirán algunas reformas.

Otro de Marina, sobre adquisición de calderas con destino al crucero “Cataluña”.

## A LA ASAMBLEA

Terminado el Consejo, el presidente y los ministros penetraron en el salón de sesiones de la Asamblea, con objeto de asistir al pleno que comenzó poco después.

## AMPLIACION AL CONSEJO

Como puede presumirse por la lectura de la nota oficiosa, que refleja exactamente la realidad, el Consejo de ministros fue administrativo. No fue abordado en él ningún tema de carácter político y solo se invirtió el tiempo que duró la reunión en el examen de los asuntos ya enumerados.

El más importante es el expediente para la construcción de casas baratas y económicas en Zaragoza. Son cuatro mil viviendas y abarca un plan de urbanización de una parte extensa de la ciudad; pero su verdadera importancia la tiene como precedente: es la primera vez que se avala por el Estado una operación de esta índole, que realiza un Ayuntamiento.

Se acordó que pase, según dispone la legislación vigente, al Ministerio del Trabajo, a la Dirección de Tesorería y al Consejo de Estado.

Al mismo tiempo el Ayuntamiento de Zaragoza habrá de completar el expediente en el plazo de quince días, uniéndolo al plan completo de construcción la fijación del plazo de terminación de las que serán viviendas baratas y económicas, y qué ingresos o parte de la hacienda municipal quedan adscritos a garantizar el cumplimiento de las obligaciones que el Ayuntamiento contraiga.

El otro proyecto de casas para la guarnición de Madrid es parte de uno amplísimo que se realizará paulatinamente. En solares del ministerio de la Guerra, se edificarán pabellones que serán habitados por los oficiales de la guarnición, mediante un módico alquiler.

Un asunto de interés social es la Comisión mixta de Industrias químicas en Barcelona.

Los once Comités paritarios de dicha industria han pedido con arreglo al decreto de noviembre de 1926, que se constituya la Comisión mixta. Así se ha acordado, nombrándose presidente de la misma al abogado de la ciudad condal, don Leopoldo Perol, que ya era presidente de todos los Comités.

Lo que se refiere al crucero “Cataluña” es simplemente la habilitación de un crédito de 94.000 pesetas para la reparación de las calderas de dicho barco de guerra.

De Estado se aprobó el ascenso de un agregado a secretario, y aunque el presidente del Consejo se proponía dar cuenta de un expediente mejorando la situación económica de los cónsules del Consulado español en Buenos Aires, desistió de ello por estimar inoportuna la habilitación de un crédito para estas atenciones, estando tan reciente la aprobación del presupuesto.

## Información general extranjera

## Han llegado a Burdeos las avionetas adquiridas por España

**El Gobierno soviético tendrá que decidirse por los obreros o por los campesinos. - Los oficiales alemanes sirven de instructores en el ejército rojo. - El ex kaiser no pretende salir de Doorn**

## LAS AVIONETAS ADQUIRIDAS POR ESPAÑA

BURDEOS, 17.—A las dos de la tarde llegaron al aeródromo de Burdeos-Mérignac, procedentes de Poitiers, dos de las tres avionetas adquiridas por España en Inglaterra, que pilotan los aviadores señores Ansaldi y Bejarano.

La otra avioneta tuvo que aterrizar al norte de Angulema y se produjo ligeras averías en la hélice. Una vez reparada la avería, que será cuestión de horas, continuará esta avioneta su viaje a Burdeos para unirse a las otras, y emprender las tres el vuelo hacia España.

## LA SITUACION EN RUSIA

BERLIN, 17.—Comunican de Moscú al “Berliner Tageblatt” que dentro de poco tiempo se producirán graves incidentes en Rusia, en donde el último mes la exportación de cereales no pasó de 36.000 toneladas a causa de que los campesinos se niegan a entregar las cosechas.

Se nota gran escasez de géneros alimenticios de primera necesidad en todas las ciudades, y ello hace que comience a revestir serios caracteres la animosidad de los habitantes de ellas contra los campesinos.

Los agricultores, cada día más poderosos, piensan ya exigir una participación en el poder, y los Soviets no podrán ya conservar su política de equilibrio, viéndose precisados o a inclinarse hacia la derecha para aproximarse a los campesinos, o a apoyarse en las izquierdas haciendo causa común con la clase obrera contra las poblaciones rurales.

Por falta de créditos van a suspenderse los cursos de la escuela de Minas, cuyas enseñanzas subvencionaban antes en gran parte los grandes industriales.

## LA RESIDENCIA DEL EX KAISER

BERLIN, 17.—La Agencia “Vos” desmiente rotundamente la información procedente de Londres que afirmaba que se habían realizado gestiones para que el ex kaiser fuese autorizado a cambiar de residencia.

## TERMINAL INCENDIO EN CARACAS

CARACAS, 17.—Un formidable incendio ha destruido varias casas y almacenes en la parte central de la ciudad.

Los daños materiales pasan de cinco millones de dólares.

## UNA INVASION DE BECADAS

ROMA, 17.—Casi toda Italia se encuentra invadida por las becadas, y estos volátiles son cogidos por millares en Toscana, Cerdeña, Piamonte, Abruzzos, etc.

El precio de las becadas en Roma, que era de siete liras, ha bajado a cincuenta céntimos.

El cardenal Merry de Val y el mayordomo del Papa, monseñor Samper, que son excelentes cazadores, han cobrado muchas becadas en los alrededores de Roma, y han regalado muchas al Santo Padre.

## EL FRACASO DE LOS GRANDES VUELOS

NUEVA YORK, 17.—El aviador Clarence Chamberlin ha manifestado que la causa del fracaso de su intento de batir el record de duración de vuelo no fue otra que la formación de una espesa capa de hielo sobre su aparato, cuyo peso le obligó a tener que arrojar unos 1.300 litros de esencia.

Chamberlin supone que cosa análoga ha hecho fracasar muchos de los vuelos transoceánicos.

## UN ACCIDENTE DE AVIACION

MONTEVIDEO, 17.—Un avión del servicio postal, de la compañía Latécoere, que procedía del Brasil, se estrelló contra el suelo en Puntas de Aguas Blancas.

El piloto y el mecánico quedaron muertos en el acto, y el aparato resultó destruido.

## LA APROXIMACION FRANCO-ALEMANA

PARIS, 17.—El embajador de Alemania ha dado un banquete en honor de doctor Wirth, asistiendo a la comida M. Briand.

Es la primera vez que desde la terminación de la gran guerra que un ministro de Negocios de Francia asiste a un acto oficial en la embajada alemana.

## EL EJERCITO ROJO

FRANCFORT, 17.—Se sabe que el Gobierno soviético ha contratado 50 oficiales alemanes, especializados en los servicios de artillería y aviación, para que instruyan a las fuerzas de mar y de tierra de la Unión de Repúblicas Soviéticas.

## La vida en Vizcaya

**Ayer se sacaron de la Alhóndiga 227.000 litros de vino**

**Una R. O. de Hacienda sobre el impuesto de Utilidades.—Una agresión**

BILBAO, 17.—En el barrio de Luchana fué agredido por Ventura Hernández, que le disparó dos tiros de pistola, Antonio Moncha, que resultó gravemente herido.

La agresión se debió a que Antonio conminó a Ventura para que se casara con una hermana de aquél, a la que sedujo.

## SOBRE UN LITIGIO

El presidente de la Diputación recibió hoy un despacho, dándole cuenta de haber sido firmada por el ministro de Hacienda una R. O. resolviendo el litigio entre la Diputación de Vizcaya y el Estado sobre la percepción del impuesto de Utilidades sobre los intereses de los valores constitutivos de las carteras de los Bancos domiciliados en Vizcaya.

Como se sabe, el Consejo de Estado resolvió el asunto a favor de la Diputación y, por lo que se ve, parece ser que la disposición ministerial es de conformidad con el Consejo de Estado.

## EL CONFLICTO DE LOS VINATEROS

El alcalde señor Moyúa dijo a los periodistas que, solucionado el pleito que sostenían los almacenistas de vinos, en la Alhóndiga se habían reanudado las operaciones de extracción de vinos.

Hoy fueron sacados 122.000 litros de vino para Bilbao y otros 105.000 para el resto de la provincia.

## POLITICA FERROVIARIA

El presidente de la Cámara de Comercio de Bilbao, acompañado del secretario de ferrocarriles, señor Basterra, ha presentado esta mañana a la firma del alcalde un documento que será elevado al Gobierno para pedir la construcción de ferrocarriles que interesan a Vizcaya, Alava y Navarra.

Parece ser que este escrito ha sido ya firmado por las autoridades de Alava y Navarra y que será entregado al ministro de Fomento en fecha breve por los miembros de la mencionada Comisión de ferrocarriles.

El proyecto se refiere a la línea de Bilbao a Izarra, de Vitoria a Estella y de Pamplona a Logroño.

El problema relativo a este último trozo puede decirse que está ya solucionado por la cooperación individual de las partes interesadas, y ahora se quiere ir a la construcción urgente de los trozos comprendidos entre Vitoria y Estella e Izarra y Vitoria.

## Pisos económicos,

bonitos y confortables, resultan los amueblados por

“La América” - Idiáquez, 6  
CASA DE TODA CONFIANZA

## “ESPARTAKO”

Polvos para CEMENTAR y TEMPLAR. RAPIDOS PARA FRAGUAS y LENTOS PARA HORNOS.

— Unica producción nacional —  
Nos encargamos de la cementación de toda clase de piezas.

ASTARLOA y DELGADO. Tel. 1-79. Eibar

## SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

**Dr. J. SENRA**

Ex médico militar

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º

— Teléfono 13.242 —

## Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consulta de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

## Profesora corte de París

Sistema de las grandes Academias de París. En esta Casa aprenden las señoritas a cortar, coser y probar toda clase de prendas en fantasía y sastré.

VERGARA, 5 — Teléfono 1-39-62

## RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5

CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

**TOS**  
PASTILLAS del Dr. ANDREU  
**TOS**

## Un obrero se suicida en la Societé de Bienfaisance et d'Enseignement

Tolosa, 17.—Esta noche circuló la noticia por la población de que se había suicidado un hombre que trabajaba en La Papelera Española.

Evidentemente, fué hallado el cadáver de un hombre en el depósito central de agua de la fábrica de papel Yurriamendi, de La Papelera Española.

Avisado el Juzgado, se trasladó a las once de la noche a la fábrica de papel y pudo comprobar que el cadáver era el del obrero de la fábrica José Doctorearena Ibaruren, de veintiseis años, casado y que deja dos hijos.

Está fuera de duda que se trata de un suicidio, cuyos motivos son delicados para darlos a la publicidad.

El Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del cementerio.

El suicidio se realizó a las cinco de la tarde, hora en que José abandonó la calandra que tenía a su cargo y que al tardar se dio cuenta el maquinista, José Carreras, y se hicieron varias investigaciones sobre el paradero de Doctorearena, viéndose en el depósito, flotando sobre el agua, la boina que usaba el suicida, y achicadas las aguas se halló en el fondo el cadáver.

## TELEFONOS DE “LA VOZ”

Dirección y Redacción ..... 10989  
Administración y Talleres ..... 10.024

REUMATISMO  
ARENILLAS  
URICEMIA  
GOTA

**LA PIPERAZINE MIDY**

protege al artrítico de los peligros que le amenazan por excesivo uso de alimentos y bebidas excitantes.



Para el día de San Sebastián

## Los preparativos de las fiestas

### SOCIEDAD "DONOSTI-ZARRA"

Gran emoción reina en el barrio antiguo-tarra, en la espera ansiosa de la llegada de los cuatro días señalados para conmemorar al Santo Patrono de la ciudad. Lluven en la Sociedad "Donosti-Zarra" los avisos telefónicos y las cartas demandando detalles minuciosos de todos ellos, a los cuales responde cumplidamente el secretario.

Las diez horas que durante el día de San Sebastián amenizarán al barrio los dulzaineros ha gustado infinitamente a los amantes de las tradiciones vascas. Es una añoranza de aquellos tiempos, que ya pasaron, y al recordarlos los elementos del siglo pasado se les humedecen los ojos.

Ha sido también muy aplaudida la idea de la Junta Directiva de obsequiar a las niñas ciegas del Asilo de San Rafael con un plato extraordinario, y en todos los ámbitos del barrio se oye loar a la Sociedad, digna del Antiguo, que en todo festejo popular se acuerda de las que por su desgracia no sólo no pueden asistir a él, sino que ni siquiera pueden ver la luz del sol.

En cuanto al banquete oficial, este año promete revestir una solemnidad grandiosa, ya que dada la hora en que se celebrará y el día acudirán a él todos los socios. El precio de la inscripción es de diez pesetas. La Junta Directiva, para darle mayor realce, adornará el salón a la veneciana, demostrando una vez más su arte en todas cuantas preparaciones con este respecto hace. Además sabemos que quizás al final habrá una audición de escogidas piezas, cantadas por un famoso tenor donostiarra.

El señor don Nicolás Saralegui montará una preciosa iluminación en el edificio social, esperando que, como de costumbre, sabrá hacerse acreitar de persona de buen gusto.

A las numerosas preguntas dirigidas si realmente son tres los días en que tocará la banda "Bella Iruchulo", frente al domicilio social, contestamos que así es en efecto, y tres horas al día, es decir, de nueve a doce de la noche, de los días 19 (jueves), 20 (viernes) y 22 (domingo).

Hemos estado presenciando los entrenamientos a que se someten los numerosos inscriptos a la "toka". Don Miguel Zubizarain, especialmente encargado de la organización del campeonato del Antiguo, sigue laborando intensamente, a fin de conseguir que adquiera el relieve necesario y confiemos que lo logrará, gracias a sus grandes aptitudes.

De las famosas ganaderías andaluzas ha llegado el "toro de fuego" que correrá por el barrio el día de San Sebastián. Dada su fiera ha tenido que ser enjaulado en el mismo corral. Sus resoplidos llenan de pavor al barrio. Los émulos de "Terremoto" están adiestrándose con las vacas que, unidas a las carreta, conducen los "casheros". Les animan todas las bellas antiguotarras. Se espera, pues, una colosal "corrida". Mañana daremos más detalles.

### "AMAIAKAK-BAT"

Reina un grandísimo entusiasmo entre los amaia-kak-batistas para celebrar dignamente el XXI aniversario de la fundación de la Sociedad, habiéndose organizado un estopendo programa de festejos que tendrán lugar durante los días 19, 20, 21 y 22 del actual.

El banquete que se ha organizado para el día 19 promete ser brillantísimo, pues nada más abiertas las listas, un número considerable de firmas aparecen estampadas ya en las mismas, sobrepasando del medio centenar. calculándose que el número de inscriptos este año alcanzará una cifra de 150 comensales, entre ellos muchísimos veteranos, que dando una vez más prueba de su amor al Club, se han apresurado a inscribirse los primeros.

El ágape comenzará a las ocho y media y será servido por el acreditado "restaurateur" don Valentín Lasarte, el cual ha preparado un estupendo menú, digno del Amaiakak, y durante el mismo la notable orquesta de la sociedad, que tan acertadamente dirige el maestro Otero, se encargará de amenizar con escogidas piezas de su variado y extenso repertorio.

Para los días 20 y 21 se preparan dos magníficos festivales que se celebrarán en el local social, a las diez de la noche y los cuales se detallan en los programas de mano.

El domingo, día 22, a las once y media de la mañana, tendrá lugar el "cross" popular, en el que tomarán parte el campeón de 1927, Morris, el gran Garzonito, el formidable Perico Dhun-Dhun y probablemente también un célebre corredor antiguotarra.

A las doce del mediodía, la laureada Banda Municipal ejecutará en el concierto del Boulevard el pasadoble dedicado a la Sociedad y que se titula "Villa el Amaiakak-Bat".

Por la tarde se celebrarán varios festejos en la calle de Elcano y a la noche, de nueve a once y media, la notable banda "Iruchulo" dará un concierto de baillables, para solaz y expansión de los jóvenes.

Durante los cuatro referidos días lucirán en la fachada de la sociedad una llamante bandera, que ha sido confeccionada y regalada al Amaiakak por un grupo de bellísimas y entusiastas de la misma, así como también una artística iluminación, cuyo trabajo es obra de un distinguido socio.

Amaiakabatistas, todo el mundo a inscribirse en las listas que para los diversos actos se han colocado en la tablilla de la Sociedad, pues a divertirse tocan!—Ni-Naiz.

### CLUB DEPORTIVO FORTUNA

Seguendo la tradicional costumbre, el día 19 de enero, víspera de San Sebastián, a las ocho de la noche, se celebrará el banquete anual, en el domicilio social, Bar Oquendo, calle Oquendo, 8.

El popular Lorenzo ha confeccionado un menú exquisito, al precio de 10,50 el cubierto.

La lista de inscripción se cierra definitivamente el miércoles, a las ocho de la noche.—La Directiva.

### "EUSKAL-BILLERA"

A los componentes de la tamborrada infantil, se les comunica que hoy, miércoles, a las ocho de la noche, se celebrará el ensayo general, por lo que se les ruega asistencia puntual.

Igualmente a todos aquellos que se les ha fijado un destino en la gran refreta que se organiza, se les notifica la necesidad de presentarse en los locales, para recibir instrucciones.—La Comisión.

### "UMORE-ONA"

Hé aquí el programa general de las fiestas que, organizadas por la Sociedad Umore-Ona, han de celebrarse en el barrio de Gros los días 18, 19, 20, 21 y 22 del corriente, con motivo de la festividad del Santo Patrono de la ciudad:

Día 18.—A las nueve de la noche, un derroche de pólvora, con cohetes y chupinazos, anunciará al pueblo el comienzo de las fiestas y hará la llamada general para los que de antemano prevenidos se apresten a concurrir a la gran velada artística que en beneficio de las Cantinas escolares se celebrará en el Teatro Trueba a las diez y cuarto de la noche, con arreglo al siguiente orden: Sinfonía; una película cómica; el tenor don Manuel Arruti, acompañado al piano por el profesor señor Esnaola, cantará "Adiós a la vida" (de "Tosca") y "O Paradiso" (de "La Africana"); los chispantes y conocidísimos actores donostiarros Eguilegor y Beorlegui recitarán parte de su repertorio regocijante; la Orquesta Sinfónica de San Sebastián, bajo la dirección del eminente compositor donostiarra señor Sorozábal, ejecutará el escogido y selecto programa siguiente: Ezpatadantza, de la ópera "Amaya", Guridi; preludio del "Diluvio" (violin sólo, señor Gipouloux), Saint-Saens; "Pacífico 234" (movimiento sinfónico), Honegger; "Córdoba", Albéniz-Larrocha; "Marcha húngara", Berlioz.

Los cohetes, que ahumarán el espacio, asegurarán a los niños de las Cantinas el éxito de la fiesta en su honor y beneficio celebrada, y en los locales de la Sociedad el conocido y prestigioso jazz-band Dorronsoro se aprestará a dar comienzo a las 106 horas de música contratada.

Día 19.—Los talleres y fábricas del barrio, por la incomparecencia de sus operarios, darán por cerradas provisionalmente sus puertas; las Bandas de tamborileros y gaiteros alegrarán el barrio con sus clásicas piezas, y a las ocho y media de la noche dará comienzo el gran banquete social, en el que, con la asistencia del representante del pueblo, y amezizado por el sexteto a los acordes del "Iriyarena", ejecutado por los juejares, cien socios se aprovisionarán de lo espléndidamente que sabe hacerlo la acreditada fonda "Shanti", que preparará a los comensales para que al tiempo que se ize la bandera y una espléndida iluminación luzca en la fachada, salga la tamborrada, que recorrerá el barrio para no dejar descansar a la juventud que de hasta ochenta años habrá bailado desde las nueve y media de la noche, al compás o como puedan de la simpática Banda La Armonía.

Un monumental kalejira de regreso reunirá de nuevo en la Sociedad a la gente sin pena, para que al igual que lo hacía "Charles Nicolás" contemple a las huestes de Dorronsoro en su segundo período.

Día 20.—A las seis de la mañana, diana, con la que aumentará el entusiasmo del vecindario para que a las nueve de la mañana todo esté dispuesto y dé comienzo el campeonato ciclista de San Sebastián, en el que además de una soberbia copa donada por nuestro Municipio y dos nuevas bicicletas destinadas por la Sociedad, se repartirán todos los objetos que los amantes del barrio y de la Sociedad han regalado con profusión; prueba que se dividirá en tres categorías, que efectuarán el recorrido de San Sebastián, Puente Internacional de Hendaya y regreso, con un recorrido total de 48 kilómetros, y para la cual se han inscriptos los mejores valores nacionales del pedal. Primer premio, primera categoría, copa del Excmo. Ayuntamiento; segunda categoría, bicicleta "Dilecta", de la Sociedad Umore-Ona; tercera, bicicleta "Alberti", de la misma Sociedad. Las bicicletas estarán equipadas por la Casa Bidauren.

Habrà un intermedio de risa, que correrá a cargo de numerosos inocentes que entretendrán a la concurrencia que ansiosa esperará la hora de las doce, en que saldrá el "aurreku" de honor, que será bailado por elementos del barrio, hábilmente preparados por un profesor de bailes regionales.

A las tres de la tarde dará comienzo la "Feria de Niños" para que en sprint hagan el recorrido de las principales calles del pequeño Londres, y con las caras "risibiles", que para sí quisieran los mejores cómicos del mundo, harán su triunfal llegada, donde "hasta que se termine" se obsequiará a los "héroes".

Se bailará el "makildantza" y demás repertorio por "dantzaris" profesionales, y de

## Se desconoce el paradero del aristócrata que anunció su intento de quitarse la vida

Lo que dice el Gobernador de las huelgas de Hernani

Estuvieron por la mañana en el Gobierno civil, el marqués de Encinares y los parientes de D. Alfonso Mendoza Esteban; el señor Lizasoain, vicepresidente de la Comisión provincial; el administrador de Correos y otras personas, para ocuparse de la resolución de asuntos correspondientes a las oficinas y menesteres de su cargo y posición.

### LAS HUELGAS DE HERNANI

Hablando los periodistas con el señor Manzano, del estado en que se hallaban las huelgas parciales ocurridas el día pasado en varias fábricas de Hernani, dijo que, según referencias del alcalde de dicha villa, están ya en vísperas de solucionarse.

### LOS CONCEJALES DE IRUN

El gobernador repitió que por la tarde tomarían posesión de sus cargos los nuevos concejales del Ayuntamiento de Irun, de manos del delegado gubernativo señor Tapiá, nombrándose también alcalde al señor Eceizabarrena.

### ¿DONDE ESTARA?

A pesar de las investigaciones que viene practicando la policía desde que se tuvo noticia de la desaparición de un conocido aristócrata, que anunció sus propósitos de atentar contra su vida, se desconoce lo que pueda haber ocurrido.

Se cree que el citado señor se halla en alguna población francesa, próxima a la frontera española.

### LOS DESEMPEÑOS DE AYER

Durante el día de ayer y a las horas señaladas, continuaron los desempeños de lotes de ropas y colchones en el Monte de Piedad.

Todas las operaciones se hicieron en medio del mayor orden y sin ocurrir ningún incidente.

Van autorizadas hasta la fecha 5.000 pa-peletas. Los lotes desempeñados ayer con los intereses, importaron 13.449,20 pesetas.

Mañana seguirán las operaciones del desempeño.

### LA VUELTA AL HOGAR

Comunicaron ayer oficialmente al gobernador, desde Zumaya, que los muchachos José Luis Aizpurua y Julián Trece, que habían desaparecido el sábado último de sus respectivos domicilios, se han presentado en ellos espontáneamente.

A las siete y media tarde

CINE FRONTON URUMEA

A las diez y cuarto noche

Definitivas proyecciones

Precios corrientes

## "EL FIN DE MONTECARLO"

por FRANCESCA BERTINI y JEAN ANGELO

TEATRO  
VICTORIA EUGENIA

GRAN COMPANIA LIRICA  
CADALLÉ-VENDRELL

FUNCIONES PARA HOY, 18 DE ENERO DE 1928

TARDE: A las seis y media NOCHE: A las diez y media

GRAN ESTRENO DE EXITO

La comedia lírica en dos actos divididos en cuatro cuadros, original de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo G. Garreño, música del maestro S. Sabina

## LA SERRANA

Mañana, jueves, por la tarde, LOS GAVILANES.

Ultimos días de actuación en San Sebastián

## APROVECHE

la quincena de la economía del

# Bazar de Aragón

HERNANI, 10

Antes del inventario, y sólo hasta fin de mes, hacemos el 20 por 100 de descuento en todos los artículos

cinco a ocho y de diez a doce La Armonía ejecutará baillables para ahorrar la calefacción.

A las doce de la noche se arriará la bandera y pueda que se apague la iluminación.

Día 21.—A las seis de la mañana, diana y thun-thun y gaita durante el día. De diez en adelante de la noche, velada reservada exclusivamente a los socios y familias.

Día 22.—A las doce de la mañana se servirá a cuantas señoritas "tengan algo en la Sociedad" un espléndido lunch, terminado el cual, y mientras la "música barata" haya recorrido el barrio, se correrá la gran carrera de cintas, para la que las sin par señoritas simpáticas, hacendosas y bonitas, del barrio han regalado cintas de tal valor que de venderlas en subasta seguramente la Umore-Ona cubriría con creces el importe de las fiestas.

Habrà, por último, música tarde y noche, "correkalles" y "giravuelas"; el sexteto Dorronsoro habrá terminado su record de ejecución; los patronos darán gracias a Dios por la terminación de las fiestas y la "gente de bronce" echará los últimos restos, acordándose de la labor que en todos los órdenes realiza la Sociedad Umore-Ona.—La Comisión.

El día en Navarra

## Comisionados forales a Madrid

Se guarda gran reserva sobre el Hospital Barañain

PAMPLONA, 17, 11,30 n. — Hoy ha celebrado la última sesión del actual período la Diputación provincial, que despachó numerosos expedientes de trámite.

### A MADRID

Mañana irán a Madrid el diputado foral señor Modet y el secretario de la Diputación señor Oroz, quienes se unirán al asesor y asambleista señor Uranga para gestionar la solución de diversos asuntos de interés para la provincia.

A fines de semana irá también a la corte, para unirse a la Comisión, el jefe de la Hacienda provincial, señor Gortadi.

### EL HOSPITAL DE BARAÑAIN

La Comisión especial que entiende en la reforma del Hospital de Barañain tiene ya ultimado su estudio; pero acerca de sus proyectos se guarda reserva.

## Saldo Peñaflorida 3

Todo el mundo debe comprar los artículos de esta casa, que siempre es la que más barato vende.

Combinaciones punto de seda, a 4,75.

Velos tul de seda, gran surtido, desde 0,75.

Toallas rusas, grandes, desde 0,50.

Toallas granito, fuertes, a 0,60.

Servilletas superiores, a 0,40.

Manteles granito, desde 2,25.

Colchas, «El mejor surtido», desde 2,90.

Interiores afelpados para caballero, señoras y niños, precios de fábrica.

Interiores punto inglés, para caballero, señoras y niños, ídem ídem.

Corsés y sostenes, a precios de liquidación.

Sábanas grandísimas, desde 2,90.

Medias y calcetines, a precios baratísimos.

Cortes de bata de 4 m., negro, por 3 ptas.

Francesillas o Vichys, «Única casa», el metro, 0,75.

Franelas y percales estampados, m., 4 pta.

Equipos para recién nacidos y toda clase de confecciones en blanco y color, a precios muy especiales.

### — BORDADOS AL TIRON —

Calle Peñaflorida, 3

Fernando Muñoz Torroba  
**ABOGADO**

Avenida, 40, 3.º

Teléfono 1-06-73



## EN LA ACADEMIA MEDICO QUIRURGICA

## Conferencia del Dr. Goyanes sobre "¿Qué es el cáncer? Cómo se diagnostica y cómo se cura"

Ayer se inauguró oficialmente el nuevo local de la Academia Médico-Quirúrgica de Guipúzcoa, contribuyendo a la mayor solemnidad del acto el ocupar su tribuna el ilustre doctor Goyanes.

La personalidad del conferenciante y la importancia del tema a desarrollar, "¿Qué es el cáncer? Cómo se diagnostica y cómo se cura", hicieron que resultasen insuficientes para contener al público, no ya el amplio salón, sino hasta los pasillos del local.

Ocuparon la presidencia el gobernador civil de la provincia y el presidente del Colegio Médico, señor Ayestarán.

Unas palabras del gobernador civil El gobernador hizo uso de la palabra para decir que tenía un verdadero honor en presidir una sesión de la Academia Médico-Quirúrgica y en la que iba a ser conferenciante el doctor Goyanes, cuya fama es mundial.

Dijo que asistía al acto correspondiendo a la amable invitación de la Academia y para saludar al doctor Goyanes como amigo particular y en nombre del Gobierno, que siempre se asocia a las cuestiones que significan progreso científico.

Terminó saludando al Colegio Médico de Guipúzcoa, que tanta labor hace en pro del desarrollo de la Liga contra el cáncer.

La presentación El doctor Ayestarán dijo que el acto sería siempre un grato recuerdo para la Academia Médico-Quirúrgica, sobre todo por la presencia de damas y personalidades afluídas, cuya asistencia significaba una adhesión a la campaña contra el cáncer.

Dijo también que si el local era modesto, en cambio en su sesión inaugural ocupaba la tribuna una de las personalidades médicas de mayor relieve, respetada en todos los sectores. Añadió que no iba a descubrir la personalidad del doctor Goyanes, pues su labor enorme y sus trabajos de investigación son harto conocidos.

Afirmó que la campaña iniciada contra el cáncer en Guipúzcoa, llegaba a su punto culminante con la presencia del doctor Goyanes, presidente de la Liga Nacional, que ha sabido orientar el problema en cuya solución debemos interesarnos todos, ricos, pobres, Prensa, etc.

Recordó la tragedia del submarino "S-4" y dijo que ésta ha atraído la atención de todo el mundo y que en todos los pueblos hay un submarino "S-4", que es el hospital, donde no mueren unos cuantos tripulantes, sino miles y miles de personas, a las que precisa prodigar toda clase de cuidados.

Habló del viaje que realizará a París el doctor Goyanes para preparar el Congreso contra el cáncer y expuso su creencia de que en dicha asamblea podrá hacer un papel airoso España.

Terminó diciendo al señor Goyanes que la Academia Médico-Quirúrgica se complacía en manifestarle que le había nombrado socio de honor.

## LA CONFERENCIA

El doctor Goyanes comenzó saludando a la concurrencia y advirtiéndole que él era solo un modesto obrero de la ciencia.

Dijo que el problema del cáncer tenía una enorme importancia, pues no estaba como los demás problemas médicos, bien enfocado, ni resuelto. Este problema no ha interesado a la colectividad y hasta este siglo no ha ocupado en la forma debida la atención de la sociedad, por tratarse de una dolencia que no es contagiosa ni epidémica.

Sin embargo, precisa ocuparse de él por el gran número de víctimas que causa, y tal vez precisamente porque éstas sean más de la edad madura, cuando se está en mejores condiciones para producir en bien de la sociedad.

Cita algunas cifras estadísticas de la mortalidad por el cáncer, haciendo constar que en países enormemente civilizados llega hasta la cifra de uno por mil. En España, las defunciones por esta causa vendrán a ser unas 14.000 y existen de 40 a 50.000 enfermos, lo cual es una pena enorme.

Aunque el cáncer se emplea como sinónimo de tumor o úlcera maligna, no todo tumor es cáncer, pues precisa para ello que tenga unas células en situación especial, de crecimiento prolongado, que vayan invadiendo el organismo hasta producir la muerte.

El cáncer es una lesión local y tratado a tiempo es curable, pero es preciso advertir que jamás se cura espontáneamente y que por ello el abandono tiene que acarrear la muerte.

Hizo notar que el cáncer no se da sólo en el hombre sino en animales y hasta en los vegetales, y por ello es un problema biológico que no afecta solamente a la vida sino hasta el interés económico del hombre, como por ejemplo a ganaderos, agricultores, etc.

El cáncer lo padecen todas las razas y clases sociales, si bien parece que se señala más en los pueblos más civilizados, pero ello sin duda es debido a que para las enfermedades contagiosas se conocen más remedios y se emplea más cuidado. En España mueren anualmente de tuberculosis unas 30.000 personas, y de cáncer unas 15.000. En Alemania mueren al año por cáncer 50.000; en Francia 43.000, y en otras naciones las cifras son igualmente elevadas.



EL Dr. GOYANES

Añadió que, desgraciadamente, no se conocía todavía la manera positiva de producirse el cáncer.

Conocemos—añadió—la causa material y formal del cáncer; cómo se forma a partir de una célula, cómo se hace ésta anormal, monstruosa, pero no conocemos la causa eficiente, si es un virus, por ejemplo.

Dijo que no iba a exponer todas las teorías acerca del cáncer, por ser ya muy conocidas, sobre todo las antiguas.

Trató de la teoría de la irritación, viéndose que con la irritación de un tejido se llegaba a una organización proliferativa, desordenada y monstruosa de sus células.

Hoy se ha logrado en las clínicas producir artificialmente el cáncer en los animales por medio de la irritación producida por la brea de hulla, por el radio y por los rayos X—aunque esto parezca paradójico, ya que se emplea para curarlo—y también se ha producido por el sistema de parásitos.

Pasa a exponer cada uno de estos sistemas de producir el cáncer artificialmente, diciendo que en experimentos sobre ratones blancos se ha logrado por medio de esta brea de hulla producir el cáncer perfectamente definido.

Se ocupó después de la forma de producirse el cáncer por medio de agentes físicos, como los rayos X y el radio, y recordó el gran número de radiólogos mártires de la Ciencia, entre los que citó el caso del doctor español García Fernández.

Citó también el caso de una señora que acudió al sistema de rayos X para lograr la depilación de la cara y que a los 17 años, se le presentó una lesión que hubo de tratar quirúrgicamente, porque era un verdadero epiteloma.

Se ocupó también del tercer procedimiento diciendo que éste se observó en un cáncer visceral de unas ratas en el que se encontró un parásito que también existía en unas cucarachas. Dando de comer de estas cucarachas a ratones, provocó en éstos un epiteloma.

Añadió que a pesar de lo que se ha adelantado en el estudio del cáncer y de que se ha conseguido ya producirlo de modo experimental, el problema escapa todavía a la ciencia.

Dijo que ya estaba por completo desechada la teoría de que el cáncer fuese producido por un virus, como otras enfermedades infecciosas, pues el cáncer es lo menos contagioso posible.

Habló de la trasplatación del cáncer que tiene que hacerse en animales de la misma especie, y dijo que esto demuestra que no es inoculable, pues lo que se lleva no es un virus, no un agente, sino las mismas células enfermas. Sin embargo, advirtió que el sarcoma de las aves prende a pesar de que en el líquido celular hayan desaparecido las células por medio de la filtración. Con esto de las aves se pensó ya en el virus y se dió una explicación basada en ello, diciendo que el cáncer era producto de un virus y de un agente químico específico.

Habló de los experimentos de Carrel y dijo que ello viene a complicar el problema, y tal vez llegue a causar una revolución del concepto actual de la célula.

Se ocupó después del diagnóstico diciendo que el cáncer es una lesión local que pasa a regional y luego a general. La lesión local es siempre curable, la regional a veces, la general nunca.

Se ocupó de las lesiones precancerosas y afirmó que todo cáncer procede de una lesión,

por lo que tratada ésta a tiempo se evita aquél. Expuso algunos casos, como por ejemplo el de las quemaduras del cuero cabelludo, que dan tan gran contingente al cáncer, y, en cambio, hizo notar que las úlceras del estómago no degeneran con gran frecuencia en dicha terrible enfermedad.

Afirmó que existían ciertos hábitos o plagas sociales que favorecen la producción del cáncer, como por ejemplo el alcoholismo y la avarosis. Habló del diagnóstico clínico y dijo que éste debe de afinarse para lograr descubrirlo en las primeras fases, e insistió en que se extirpen todas las pequeñas lesiones que pudieran ser precancerosas.

Afirmó que desgraciadamente el cáncer no se cura con medicamentos, como desearía la humanidad para evitar la intervención siempre brutal de la Cirugía, y citó los fracasos de varios medicamentos que se habían anunciado como panaceas de esta terrible enfermedad.

Habló después de los métodos de la cirugía moderna y dijo que precisamente se debían al cáncer muchos de los progresos de su técnica, pero—añadió—amputar no es curar, es quitar, y a veces habría que quitar órganos importantísimos y por ello se estrella la cirugía cuando se llega a alguno de los que son imprescindibles para la vida.

Hizo notar que los procedimientos curativos de los rayos y del radio procuran destruir el mar conservando la mayor parte posible del órgano atacado.

En resumen—dijo—los cánceres extirpables se someten a la cirugía y los no extirpables a la radiología, que conserva el órgano, pero es imposible decir a priori cuál es el método que deba elegirse.

Se ocupó después de las Ligas contra el cáncer y dijo que la labor de éstas era muy compleja, pues no debe circunscribirse sólo a la parte benéfica de asistencia y consuelo a los enfermos, sino también a la fundación de Laboratorios y otros centros de investigación, ya que de éstos puede salir el remedio, como sucedió con los sueros antidiarréicos y otros.

Dijo que en todas las naciones civilizadas existen estas Ligas anticancerosas y que su acción debe ser extendida lo más posible.

Expuso que en España la organización anticancerosa es parecida a la francesa: Liga general, Ligas regionales y Ligas provinciales.

Afirmó que como el cáncer es una plaga social, deben intervenir en combatirla todas las clases sociales y que en toda Liga debe existir un organismo administrativo, otro organismo científico y otro que pudiera llamarse "cordial", constituido éste por las nobles damas que intervienen en la parte de asistencia benéfica o que pueden ayudar a la obra por su situación económica desahogada.

Terminó diciendo que en todos estos organismos debe existir una perfecta unión, una intensa colaboración, para que de ello resulte el bien de la humanidad, que es a lo que se dedican las personas nobles.

El señor Goyanes fué muy aplaudido y felicitado al terminar su disertación.

## Filántropo lesionado

## Don Gregorio del Amo sufre una caída y se fractura un brazo

MADRID, 18. — El acaudalado santanderino don Gregorio del Amo, que ha venido a Madrid desde California para hacer entrega de importantes donativos para la Ciudad Universitaria, sufrió ayer un desgraciado accidente en la calle de la Ternerera, a la que fué en «auto» para visitar a un amigo.

Al saltar del coche, el señor Del Amo tuvo la desgracia de caer al suelo y de fracturarse el brazo izquierdo.

Se le condujo a casa de un amigo, donde fué asistido convenientemente.

Los médicos han dicho que el señor Del Amo estará completamente restablecido dentro de breve plazo.

Cuando ocurrió el accidente acompañaba al señor Del Amo su hijo el conde de Santa Cruz de los Manuales.

## Del Municipio y la ciudad

## MISA DE REQUIEM

El alcalde interino señor Orueta, ha dicho ayer a los periodistas que el día 19 se celebrará en la capilla del Asilo Reina Victoria Eugenia, una misa de requiem por el alma del señor don Tomás Bermingham, a cuya generosa iniciativa y buenos sentimientos se debe el donativo de veinte mil pesetas que hace unos días entregó su señora viuda para la Beneficencia.

A la misa asistirá el alcalde interino y una Comisión de la Junta de Beneficencia.

## LA FIESTA DEL PATRON

Se siguen recibiendo en la Alcaldía invitaciones para las diferentes fiestas y banquetes que las distintas sociedades populares celebrarán como de costumbre el día de San Sebastián, las cuales, muchas de ellas, serán presididas por el alcalde o un representante que él designará.

## Carriles usados

Vignol de 16 kilogramos por metro lineal. Entrega inmediata. Precio ventajoso. Dirigirse, J. Morales de Rada. Fueros, 5. San Sebastián.

## Siempre alerta

Por si conviene, ofrezco pensión completa desde siete pesetas en edificio moderno y sin desmerecer de los hoteles de primer orden, sobre todo en cuanto a comida y confort.

— San Martín, 49, 1.º —

PENSION "LA AZPEITIANA"

## Saldos y ocasiones

Por restos de inventario saldamos infinidad de artículos. Precios increíbles. Visítanos nuestros escaparates y establecimientos.

Fuenterrabía, 16, esquina a Príncipe

"LA FIDELIDAD"



## Las toses que hacen mal

exigen un tratamiento enérgico, bajo pena de bronco-neumonia, de pleuresía o de bronquitis de mal agüero. Recorra Ud. pues al tratamiento popular que ha adquirido tanto crédito salvando a millares de enfermos y que se resume así:

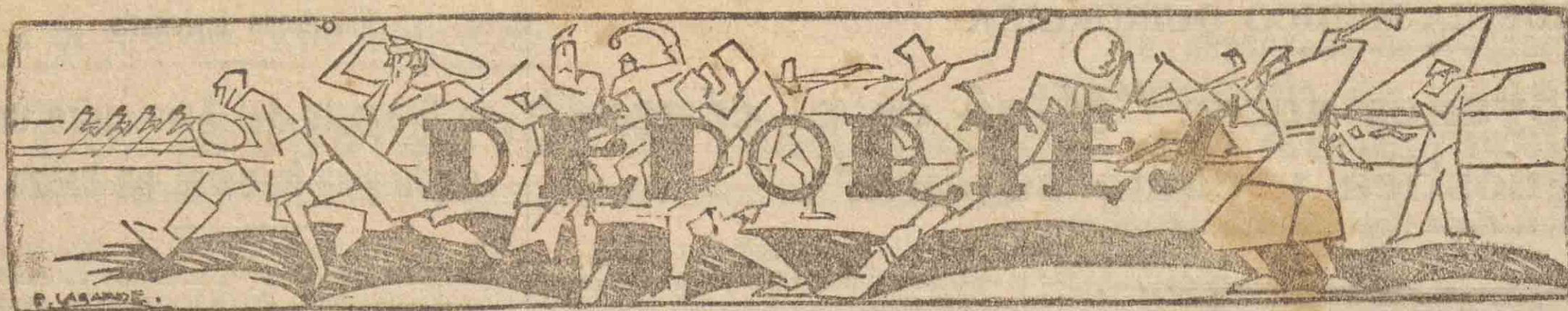
Fuera: las Pastillas Richelet

En casa: el Pectoral Richelet

Permaneciendo bajo una acción terapéutica no interrumpida gracias a este método acoplado, se librará Ud. pronto de esa tos dolorosa, volverá Ud. a dormir y no tendrá ya nada que temer.

Venta en farmacias y droguerías; las Pastillas a 1'85 caja. Gratuitamente le envía un folleto VIAS RESPIRATORIAS si lo pide al Laboratorio Richelet, San Sebastián.





## Unas manifestaciones interesantes

# Los deportistas riojanos y la Federación Navarra

No piensan separarse de la Guipuzcoana. - Sobre el problema de los desplazamientos

Aprovechando la estancia, breve, pero grata, entre nosotros de un conocido deportista riojano, hemos creído oportuno pedirle la opinión que sobre el tan debatido asunto de la naciente Federación Navarra reina en Logroño.

Accedida tal petición, iniciamos la charla, interesante y amena, que reproducimos íntegra, para que la afición guipuzcoana, y con ella la navarra, sepan a qué atenerse respecto a la región riojana en el referido tema, tan en boga actualmente.

—¿.....? —Logroño, desde ha muchos años que se preocupa del deporte balompédico, ha estado siempre unida espiritualmente a Guipúzcoa, y, a pesar de hallarse separada geográficamente, sus lazos de afinidad, costumbres simpáticas, han sido siempre vascos, hasta tal punto que muchos, entre los cuales me cuento, trasplantados a la capital riojana por azar de la vida, hemos echado muy poco de menos las costumbres donostiaras, tan parecidas a las nuestras, una sucesión de aquéllas.

—¿.....? —Fundador y entusiasta de los Clubs que han llevado en Logroño la voz cantante en materia deportiva, primero en el Recreo y actualmente en el Deportivo, he podido observar, con gran satisfacción, que el fútbol que practicamos se parece más al guipuzcoano que a otros, pese a que la esencia es la misma. Y es que hay algo tan extraordinario en ese fútbol guipuzcoano...! que no podemos menos que enorgullecernos en ser una modesta copia de él.

—¿.....? —Fíjal desde su fundación es el Deportivo Logroño de la Federación Guipuzcoana y, como en todas las cosas humanas, ha tenido sus amargos y sus satisfacciones, imperando la mayoría de las veces, afortunadamente, estas últimas. De la categoría más modesta, segunda serie B, ascendió el Deportivo, por simpatía, a la superior inmediata; más tarde, a la primera B, esta vez por méritos propios, sin partido de promoción, y actualmente espera con fundamental esperanza dar el salto definitivo, que le coloque en la primera serie A, con derecho a competir en luchas campeonales con los maestros, Real Unión y Real Sociedad, sin dejar en olvido a los demás Clubs que integran hoy dicha categoría.

—¿.....? —Si Logroño ha tenido alguna espina en su camino deportivo ha sido nada más que por su apartamiento geográfico, no espiritual; y digo geográfico porque no es lo mismo estar representado (aunque es justicia hacer honor a sus representantes, especialmente al actual, señor Dueñas, infatigable y fiel cumplidor de la tarea, ardua algunas veces), que convivir en el seno federativo.

—¿.....? —Qué duda tiene que hay una leyenda, forjada por Clubs pobres y ricos, que no tiene razón de ser. Logroño es uno de tantos Clubs que pasean su pobreza triunfalmente, guiados de un espíritu amplio y deportivo, y lo que pasa es que por vicio ponen el grito en el cielo otros Clubs, que desconocen la distancia que separa a Guipúzcoa de Logroño y las facilidades que hay de comunicación.

—¿.....? —El Deportivo Logroño se ha desplazado a Irún, Martutene, Beasain, Elgoibar, Rentería, Azpeitia... a jugar partidos, tanto de carácter amistoso como concernientes al campeonato, y el presupuesto mayor que hemos tenido ha sido de 450 pesetas, y tenemos la seguridad de que en dichos partidos la recaudación ha sobrepasado la cantidad de 500 pesetas. Piensen los equipos que mientras que ellos solamente deben desplazarse una vez a Logroño, éstos precisan efectuar un desplazamiento por cada visita recibida.

—¿.....? —Desde luego, el no poseer campo es un inconveniente y, aunque sabemos lo que cuesta ello (y ciertos Clubs no se hallan en disposición de permitirse dicho lujo, que a nosotros más bien nos parece necesidad primordial), creemos que debían poseerlo para no verse en la triste necesidad de recurrir a la caridad de otros, y opino que es más lógico defender en la Federación a un Club organizado con todas las de la ley, que a una peña de amigos.

—¿.....? —Sí; pese a todos los pesares, Logroño, prescindiendo de rivalidades, procura ayudar a los Clubs pobres, y creo que es casi una obligación de los Clubs ricos su ayuda a aquéllos.

—¿.....? —Pero vayamos a lo interesante: Federación Navarra. Antes quiero salir al paso de

ciertos cronistas que poco menos que la cabeza de los Clubs riojanos han pedido, por creernos en un vulgar atraso. Ni para los equipos de serie B, y mucho menos para los de la A, es mucho perjuicio económico su desplazamiento a Logroño, y pronto vendrá el día en que el Deportivo lleve mucho público a los campos de fútbol. Tal vez el año próximo...

—¿.....? —Como antes he dicho, estamos a bien con Guipúzcoa, fuera de las estridencias anexas a toda vida en comunidad. Con Navarra (Osasuna) creemos haber obrado de igual forma, ya que no es incompatible lo uno con lo otro.

—¿.....? —Nosotros, por ley deportiva, hemos de esperar todavía dos o tres años, hasta que el nombre de Logroño se cotee a buen precio en la Bolsa futbolística, y para llegar a ello, nuestro ansiado deseo, nos es muy interesante Guipúzcoa. Al calor de la región guipuzcoana hemos nacido y ella nos pondrá en condiciones de rodar por el mundo.

—¿.....? —Osasuna, Club consciente, sabrá en demasía lo que va a hacer. Según ellos, existe un atropello inaudito y Osasuna como Club potente se basta y sobra para llegar a los grandes remedios. Logroño, sin personalidad propia hoy por hoy, no puede hacerlo; sería ridículo. Somos muy pequeños todavía y no queremos adoptar actitudes «geodónicas».

—¿.....? —Si Osasuna se hubiese puesto al habla con Logroño y mancomunadamente se hubiesen llevado las gestiones, para ver la conveniencia de ambos de la fundación de una nueva Federación, entonces hubiese sido cosa de pensar reposadamente las razones en pro y en contra. Pero el Club navarro, una vez acordada, por inmensa mayoría de votos, su separación de Guipúzcoa, se ha dedicado a aunar sus esfuerzos con los Clubs navarros, prescindiendo de los riojanos; han comenzado a funcionar las ponencias y Rioja ausente, y cuando la casa esté construida a gusto de los propietarios, habrá para nosotros unos cuartos desahucados, pero amueblados, si es que les conviene cedernos.

—¿.....? —Desde luego, a qué negarlo, es muy halagador ascender a la serie A, por el artícu-

lo 29; pero, francamente, en los momentos actuales en que en premio a nuestros esfuerzos vamos a conseguirlo, dá pena abandonar la labor dura, pero agradable, de tres años de esfuerzos inauditos.

—¿.....? —Económicamente puede ser que nos conviniere; pero más nos convendría ser de la serie A de Guipúzcoa, con un campo de hierba para futuras contingencias.

—¿.....? —Navarra y Rioja, unidas, sería una Federación vulgar, con poca vida, desde luego, para Club que como el nuestro aspirase a ocupar un segundo o tercer puesto en el modesto campeonato regional. Navarra sola, como parece quiere ir, ya que a Logroño no han acudido, formaría una Federación vulgarísima con un muy buen equipo; pero que quizás se contagiase de esa lánguida vida federativa.

—¿.....? —A mi modesto entender, el porvenir de Osasuna hubiese sido mejor introduciendo algunas mejoras en su ya brillante equipo, pues no creo esté lejano el día en que puedan hacer naufragar a los «ases» guipuzcoanos, que esta temporada en un tris han estado de ello. Paciencia, eso debía haber reinado en Osasuna.

—¿.....? —Para terminar, he de manifestarle que en Rioja no vibra la afición como en Guipúzcoa y Navarra, y que son muchos los que acuden a los partidos por aquello de pasar el rato; pero creo que con el tiempo, y a fuerza de ofrecerle partidos y más partidos, todos ellos con Clubs de categoría, como lo venimos haciendo, aumente el número de adictos al deporte balompédico.

—¿.....? —Muy agradecido a la atención que ha tenido usted al recoger esta impresión en su importante diario, y lo único que le pido es que nos ayude a desterrar esa leyenda que pesa sobre Logroño y demostrar tanto a los Clubs de la serie B como a los de la A que no está tan lejos Logroño y que no es tan fiero el león de «los desplazamientos» como lo pintan.

Esto es lo que tuvo a bien referirnos dicha personalidad riojana, que gustosamente ofrecemos a nuestros lectores, agradeciendo a su vez al «entrevistado» su fina atención.

Jacobo D. Portes.

## FABRICACION PROPIA - STOCK Y A MEDIDA

### TRINCHERAS

POPULARISIMA .....	40 ó 50
POPULAR .....	68 ó 75
PRIMERA .....	75 ó 90
ZEHCNAS .....	75 ó 90

### IMPERMEABLES

NEGRO Y COLOR

25 - 32 - 40 - 45 - 50 - 55

Impermeables TERREMOTO Nueva creación

## Manufacturas "ZEHCNAS"

ventas exclusivamente

JOSE SANCHEZ PEÑA

ISABEL LA CATOLICA, 9

Teléfono 1-18-89

## No sufra más de los pies

Los JUANETES y DUREZAS de las plantas de los pies, así como LOS PIES PLANOS y los inclinados hacia el exterior o interior, son enfermedades causadas por unas deformaciones del esqueleto del pie y estas deformaciones sólo se corrigen con los correctores

## "PERPEDES"

Ultima novedad ortopédica que GARANTIZA LA DESAPARICION INMEDIATA DE LOS DOLORES DE LOS PIES alejando para siempre a los juanetes y durezas.

SEÑORAS: Llevad el maravilloso corsé pedio "PERPEDES" y volveréis a conocer el encanto de poder andar sin dolor ni cansancio. Su precio es tan sólo 25 pesetas el par.

ACUDA usted a la visita que el mismo jefe de la Casa "Perpedes" realizará en:

OYARZUN.—Lunes 16 de enero: FONDA ANTONIO CAMIO.

AZPEITIA.—Martes, 17 enero: HOTEL ARTECHE.

SAN SEBASTIAN.—Miércoles 18 enero: HOTEL REGINA.

LESACA.—Jueves, 19 enero: FONDA EGREVARRIA.

Concesionario exclusivo de los artículos "PERPEDES", Arnaud Raul Bouey  
Rambla de Cataluña, 65. — BARCELONA



### FRONTON MODERNO

En gran número acudió ayer tarde el público al frontón Moderno, pues además de que la tarde estaba lluviosa, los partidos eran interesantes.

Jugaron a pala el primero entre Quintana II y Pasay, rojos contra Gallarta III y Villaro II, azules, sacando los delanteros del cuadro once. Bien equilibrado el partido, sirvió para que las apuestas se cotizaran a la par por ambos bandos. De la igualdad a uno, salieron los rojos avanzando y en su arrancada llegaron a la ventaja de diez tantos en la segunda decena. Luego se rehicieron algo los azules aminorando la desventaja, pero cuando el tablero marcaba 33 rojo y 26 azul, se retiró Villaro indispuerto, suspendiéndose el partido y pagándose las apuestas al prorrateo del 29 por ciento a favor de los rojos.

La pareja Quintana-Pasay hicieron un gran partido, en particular el joven pasaitarra que está hecho un verdadero fenómeno y de seguir así pronto quitará muchos moños a los «ases».

Luego se jugó a remonte entre Echániz y Arám-buru, rojos contra Adúriz y Zabaleta, sacando los delanteros de los cuadros once y diez y medio.

En este partido no se originó ninguna igualdad, y ello no obstante la pelea fué interesante y competida, amagando e inquietando Adúriz y Zabaleta con la igualdad. En dos ocasiones se habían distanciado Echániz y Arám-buru en ocho y diez tantos, pero en seguida quedaba reducida la ventaja a tres y luego a dos tantos, ganando al fin el partido cuando Adúriz y Zabaleta tenían cuarenta y siete.

Un tercer partido se jugó a remonte, entre Isaac y Echeverría, rojos contra Arano y Berra, sacando los delanteros de los cuadros diez y once, respectivamente.

Se vio claramente la superioridad de la pareja azul, que después de las igualadas a 1, 3, 4 y 5, salieron por delante y dar término a la lucha que estaba concertada a cuarenta, cuando Isaac y Echeverría tenían 31.

Para esta tarde se ha organizado en el Moderno un soberbio cartel.

A pala, Solozábal y Quintana III contra Gallarta y Ochoa, y a remonte Mina y Zabaleta contra Pasieguito y Salaverria (Miguel.)

Mañana, jueves, reaparece el remontista Arribalaga, de Pamplona, y el día de Santo Tomás, Abrego.

Así que están de enhorabuena los buenos aficionados al viril deporte vasco.

### EN EL URUMEA

Numeroso y selecto público acudió ayer tarde al frontón del Urumea, con el fin de ver nuevamente enfrentados a los afamados delanteros cubanos Oscar y Sotolongo a quienes acompañaron Arretio y Maguregui, respectivamente.

La labor del trigémo Oscar fué una repetición de las grandes actuaciones que lleva efectivas en esta cancha, triunfando por doce tantos de diferencia sobre sus adversarios.

Pero, a pesar de haberse quedado Sotolongo y Maguregui en treinta y ocho tantos para los cincuenta, consignaremos, con gran satisfacción de los aficionados, que el partido fué uno de los buenos que hemos presenciado, observando en los jugadores verdadero deseo de triunfar y apurar su técnica de jugadores especializados.

Sotolongo y Maguregui pusieron a prueba todo su entusiasmo por defender el partido, dominado de primeras por Oscar, con su formidable saque, no logrando sus contrarios más que reducir a cuatro tantos la ventaja de once, que ya para la segunda decena había conseguido sacar la pareja favorita de la cancha.

Lo que sí haremos constar en favor de los cuatro jugadores, es que hubo un soberbio peloteo, de tantos rematados sobre fleje, en oportuna ocasión y estilo, derrochando unos y otros facultades sin número de medida, por lo que el numeroso público apaudió con frenesí y reconocimiento, tanto a vencidos como a vencedores.

El segundo partido lo jugaron Arrate y Chiquito de Deusto contra Arriando y Sorondo ganándolo con suma facilidad la segunda pareja.

Los primeros tantos los ganaron fácilmente Arrate y Chiquito de Deusto, por quienes se voceó el dinero con momio; pero igualados a 16, dominaron después Arriando y Sorondo, que jugaron a cuál más, y mejor, mereciendo los justos aplausos del respetable.

Esta tarde jugarán Elola y Solozábal contra Ondarrés y Urquidí, en primer lugar, y a continuación Onaindia y Guridi contra Arriando y Uria.

Charrealede, se retira.—El veterano zapatero Charrealede, creyendo perdidas las facultades que exige el deporte, nos anuncia su retirada, lo que sentimos mucho, por tratarse de un jugador tan pundonoroso y querido, no solamente por la afición, sino por cuantos particularmente le tratan. Conociendo su precaria situación, no dudamos del sentir de la Empresa y bondad de sus compañeros, para la organización de un partido benéfico, obra simpática a la que no dejarán de contribuir todos los aficionados. No dudamos sea nuestra proposición acogida con el buen sentir general, una vez comprendida la necesidad en que se ve este honorable jugador, que en más de una ocasión tomó parte desinteresada en partidos con fines tan humanitarios como en el caso presente.

## SE HA PERDIDO

una cotorrilla desde hace cuatro días. Se gratificará a quien la entregue en la villa María Josefina. Alto Miracruz. Vda. de Gas-sis.

## Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Especialista en enfermedades de la piel y secreta. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 1 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.232



## Ecos deportivos de todas partes

## El Barcelona jugará en San Sebastián el martes de Carnaval

## El belga Darton, campeón de Europa de los medio-medianos

BARCELONA. — En la reunión de delegados de la Liga de campeones celebrada en Barcelona se pusieron de acuerdo el representante de la Real Sociedad y el del Barcelona F. C. para que el campeón de Cataluña luche con el campeón de Guipúzcoa, en match del torneo de campeones que corresponde jugar en Atocha el día 27 de Febrero, martes de Carnaval.

## EL EQUIPO DE FRANCIA VENCIO AL DE ORAN POR 4 A 1

ORAN. — El lunes jugaron en Orán un partido de fútbol el equipo de Francia y la selección de Orán.

Dominó el «once» francés, que venció a los oranenses por el resultado de cuatro goals a uno.

## EL BELGA DARTON, CAMPEON DE EUROPA DE PESOS MEDIO-MEDIANOS

PARIS. — Bosisio, el campeón de Europa de pesos «welters», ha sido desposeído de su título por no haber recogido el reto que le lanzó el belga Darton y que fué oficialmente homologado por la I. B. U., la que ha declarado a Darton campeón de Europa de su categoría.

Se cree que Bosisio no recogió el desafío porque estaba convencido que no podría luchar contra su «challenger», dada la imposibilidad en que se hallaba el italiano para llegar al límite de peso.

## YONSTON JUGARA EN LA COPA DAVIS

NUEVA YORK. — El gran jugador de tenis W. M. Johnston, que a raíz de la derrota de los Estados Unidos en la gran final de la Copa Davis, últimamente jugada, dijo que no volvería a jugar en ningún match entre naciones, ha vuelto de su primera decisión y jugará en las próximas eliminatorias de la Copa Davis, representando a su país.

Ha manifestado el rival más directo de Tilden que el haber rectificado obedece a que en la época en que darán comienzo dichas eliminatorias de la zona americana Tilden y Hunter se hallarán en Europa.

## LOS SEIS DIAS DE DORTMUND

DORTMUND. — La noche del domingo al lunes fué de relativa calma hasta las dos de la madrugada, hora de los «sprints», en los que una caza iniciada por Bruskie y continuada por Wambst-Lacquehay, puso en danza a todos los equipos.

Estos últimos no tuvieron éxito en ninguna de sus tentativas de fuga. Una caída de Ehmer y Beinert hizo de nuevo renacer la tranquilidad. El equipo Beinert-Wette se retiró de la lucha.

La mañana del lunes también fué de calma. A las cuatro de la tarde la clasificación de los equipos era la siguiente:

1. Van Kempen-Dewolf, 137 puntos; 2. Goshel-Stockelynok, 120; 3. Binda-Linari, 110; 4. Bruskie-Schorn, 88; 5. Knapp-Rieger, 83; 6. Tonani-Lorenz, 77; 7. Ehmer-Kroschel, 39; 8. Kroll-Miethe, 38; 9. Hurlgen-Rausch, 27; 10. Wambst-Lacquehay, 21.

A una vuelta: 11. Richli-H. Suter, 96; 12. Durlberg.

Este último sigue solo, con la esperanza de dar con un compañero.

## LAFINEUR CONTRA ALF. ROSS

PARIS. — Hoy, miércoles, en la Sala Wagram tendrá lugar el combate de boxeo entre Laffineur y Alf. Ross, que ha despertado gran expectación.

Los dos boxeadores son de gran clase y ninguno se atreve a pronosticar un resultado.

## LOS TENNISTAS FRANCESES EN AUSTRALIA

WELLINGTON. — Los notables jugadores de tenis Borotra, Brugnon y Boussus, desembarcaron anteayer en Kellington.

Los tres están tomando parte en el campeonato de la ciudad, que dió comienzo ayer, martes.

Después jugarán otros torneos en diversas poblaciones australianas.

## Convocatorias

## MUNDAIZ F. C.

Se convoca a junta directiva para hoy, miércoles, a las siete y media, en los locales de esta Sociedad y a continuación se celebrará junta general.

Se ruega a todos los socios acudir sin falta a esta reunión.—El secretario.

## ARIN SPORT

El día 19, a las nueve y media de la noche, se celebrará una cena de despedida en honor de los jugadores australianos que marchan a prestar sus servicios militares.

A juzgar por el entusiasmo que se observa en la Sociedad para la citada cena, ponemos en conocimiento de los socios no inscriptos procuren hacerlo lo antes posible, pues la inscripción se cerrará mañana, día 19, al mediodía.—La Directiva.

## C. D. ESPERANZA

Se convoca a todos los asociados a junta general ordinaria que ha de celebrarse hoy, a las nueve y media de la noche, en primera convocatoria, y a las diez en segunda, siendo válidos todos los acuerdos que en ella se tomen, sea cualquiera el número de socios que acudan. El orden del día será el siguiente:

Lectura y aprobación del acta anterior; lectura y aprobación de cuentas; renovación parcial de la Junta Directiva; proposiciones fuera del orden.—La Directiva.

## Los retos

## COMBINANDO PARTIDOS

La Roca Antigotarra reta al Sporting de Amara a jugar un partido el domingo, a las tres y media, en el campo que designen.

Nuestro «team» se dará a conocer en el campo. Se ruega contesten lo antes posible.

—El Trinchero F. C. (antes Bildur Guch), de Pasajes de San Pedro, reta al Roca Antigotarra a jugar un partido el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro equipo se dará a conocer en el campo.—El capitán.

—El C. D. Touring, de Rentería, pone en conocimiento del Athletic Club, de Zumaya, que el partido suspendido el mes pasado estamos conformes a jugarlo el próximo domingo, a las tres en punto, en el campo que tengan a bien designar. Se ruega contesten antes del jueves.—El presidente.

—El C. D. Atocha reta al Donosti o al reserva del Athletic del Buen Pastor o a otro cualquier equipo, para jugar un partido el domingo, a las diez de la mañana, en la playa. Nuestro «once» será el siguiente: Bases: Echeverría, Aranzadi; Soler, Barra, Félix: López, Jiménez, Roncal, Aldaluz I y Aldaluz II.

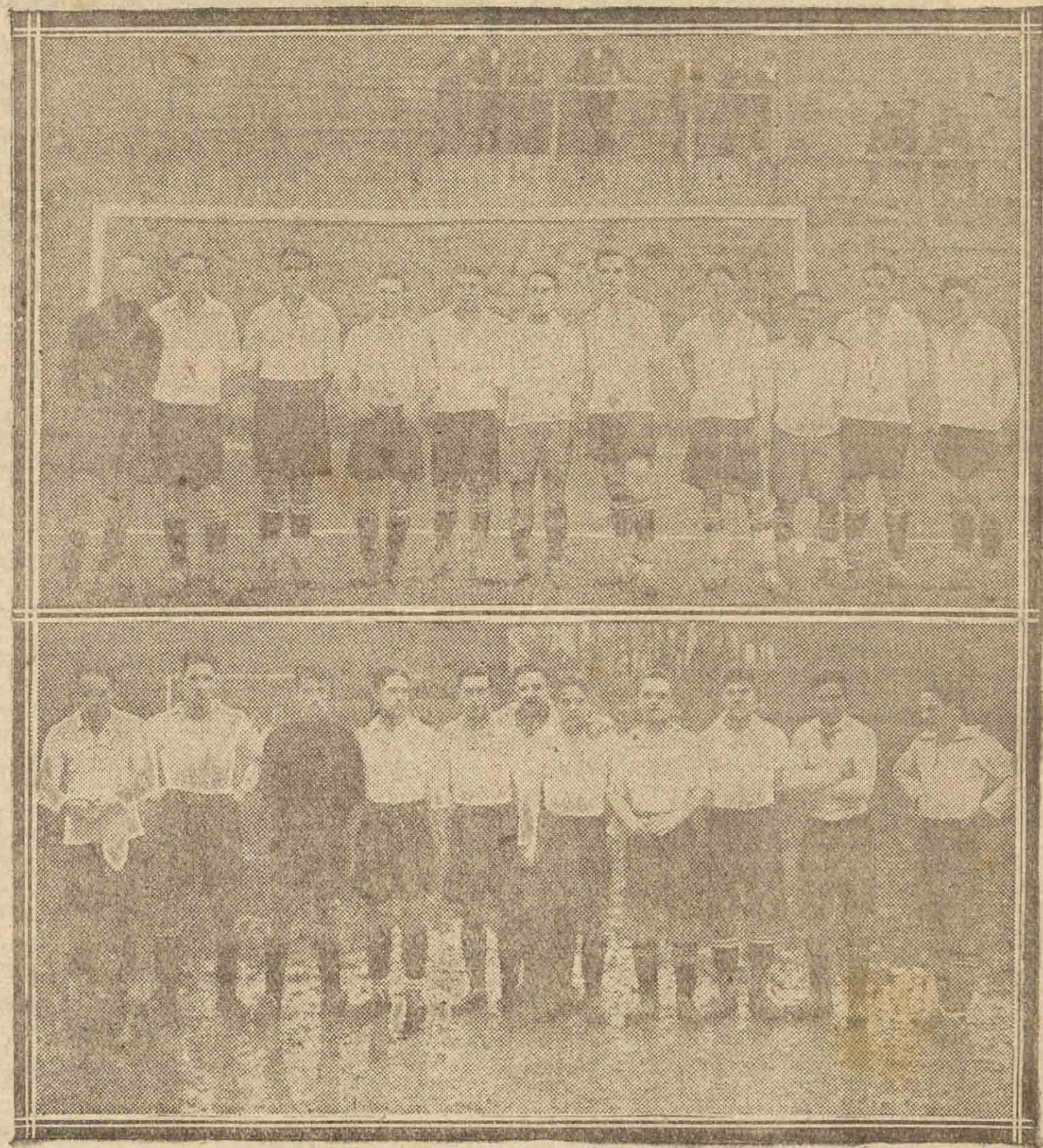
Se ruega lo antes posible la contestación por este diario.

—El Izarra de Eguía reta al Mundaka, de Zarauz, para jugar un partido el domingo próximo, día 22, en el campo y hora que ellos designen.

Caso de no aceptar, para el viernes, se reta a cualquier otro equipo en las mismas condiciones.

Las mejores Trincheras  
El Búfalo

PENA y GORI, 3 — Teléfono 1-34-17



Arriba, el equipo del C. D. Santa Ana, de Villafranca, campeón del distrito de Tolosa, de segunda categoría. (Foto Armesto.)

Abajo, el «once» de la Unión Azpeitiana, que derrotó al Goyerni, de Villarreal, ganando así el campeonato del distrito. (Foto Bueno.)

## El fútbol federativo

## La reunión de la Federación Guipuzcoana

No se adoptó ningún acuerdo respecto al desempate, esperándose lo hagan en la reunión de hoy

Anoche se reunió la Federación Guipuzcoana de Fútbol. El asunto más interesante a dilucidar era el relativo a la situación creada en el campeonato guipuzcoano por razón del empate entre la Real Sociedad y el Real Unión. Sobre este asunto, que fué ampliamente deliberado, no se adoptó acuerdo alguno, dejándose para una nueva reunión, que se celebrará hoy, a las siete de la tarde, y en la cual el delegado del Real Unión contestará a las proposiciones que le fueron hechas por el representante de la Real Sociedad.

Según los informes que poseemos, el representante bidasotarra propuso se sorteara entre los dos clubs quién había de ostentar el título, a lo que se opuso el representante donostiarra.

Este, a su vez, hizo las dos siguientes proposiciones:

Primera. Que teniendo en cuenta que a la Real Sociedad no le ha sido arrebatado todavía su título de campeón de Guipúzcoa, que en las eliminatorias interregionales a los efectos de los señalamientos de campos y orden de los adversarios con quien tienen que contender figuras la Real Sociedad como campeón y como subcampeón el Real Unión y que en los partidos que les corresponderá jugar a donostiarra y bidasotarra se disputen el honor de ostentar el título de campeón de Guipúzcoa.

Segunda. Que dicho título se disputen los dos reales clubs en un match de desempate, en el que podrían ser sorteados los campos, pero añadiendo que, aun reconociendo que si la Real Sociedad fué a Irún a jugar un match de desempate, lo hizo porque así lo designó la suerte, cabía tener en cuenta esta circunstancia, y ya que en el estadio Gal se han jugado tres partidos y tan solo dos en Atocha, el encuentro a dilucidar podía tener lugar en el campo de la Real Sociedad, solución que estimaba deportiva, pues así se habrían jugado el mismo número de partidos en cada campo. La Real Sociedad aceptaría el arbitraje del colegiado catalán Cruella, propuesto por el Real Unión.

El representante de Irún dijo que él por sí solo no podía resolver tan delicado asunto y que le precisaba consultar a su club, ofreciéndose a hacerlo con la mayor urgencia.

Con este motivo, la Federación volverá a reunirse esta noche para adoptar un acuerdo definitivo.

Se trataron algunos otros asuntos de trámite y hubo también un pequeño incidente entre los reunidos y el representante del Deportivo de Mondragón; pero como estimamos que esto no tiene ningún interés deportivo y que al fin y a la postre son pequeños pleitos familiares, no tenemos por qué insistir en este punto.

Veremos lo que hoy resuelve la Federación en el punto de verdadero interés y que afecta a los dos grandes y brillantes clubs guipuzcoanos.

## Las regatas de bateles

Hoy, miércoles, fué el día designado para que se celebrasen las regatas de bateles suspendidas el pasado domingo y entre las que figura el sensacional desafío entre Araneta, de Fuenterrabía, y Manterola, de Orío.

No sabemos si podrán celebrarse hoy, pues cuando escribimos estas líneas el tiempo sigue siendo tan malo que todo hace prever un segundo aplazamiento.

En el caso de que tengan lugar, comenzarán a las diez y cuarto de la mañana, corriéndose en primer término las dos series de regatas de bateles tripulados por dos remeros, y en último lugar el desafío en el cual Araneta, de Fuenterrabía, llevará distintivo blanco, y Manterola, de Orío, azul.

## NECESITASE

jefe de Taller Vagones con práctica y entendido en fundición, así como muy versado en cálculos y presupuestos. Escribir con detalles indicando casas que haya trabajado y pretensiones a «ACEROS ELECTRO RAPIDOS, S. A., Carretera de San Pedro, PASAJES.

## J. Ayestarán

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Enfermedades internas  
Consulta de 3 a 5.-R. Pastor, 1. Telf. 1-23-73

## Se vende

Una para escaparate, 240 x 240. Acumuladores «Tudor», San Martín, 55. Teléf. 13.330.



La señora

Doña Martina Alberdi y Mendiguren

(VIUDA DE EPELDE)

Falleció a las dos de la tarde del día de ayer, a los 71 años de edad después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña Catalina (viuda de Alberdi), don José, don Antonio, doña María, doña Ignacia y don Julián; hijos políticos, doña María Dolara, doña Lara Hueto y don Ismael Gamazo; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, MIÉRCOLES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Pelloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: PASEO COLON, 7.

San Sebastián, 18 de enero de 1923.



## "La Voz" en Rentería

## EN LA COALICION LIBERAL

Hoy lunes se celebró en el Círculo Liberal la fiesta anual conmemorativa de la fecha de inauguración de dicha entidad.

El acto consistió en una suculenta cena, servida admirablemente por la acreditada fonda de Ellicechea que, como de costumbre, dejó satisfechos a los apetitosos comensales, que, entre plato y plato, comentaban animadamente y con frases laudatorias para la Directiva que ha actuado últimamente, por las reformas introducidas en varias dependencias, dotándolas de gran comodidad, para que la estancia de los socios sea lo más agradable posible.

Siguiendo la costumbre, se obsequió a los asistidos con una comida extraordinaria.

## NOTA TRISTE

Anteayer fué conducida a la última morada, la señora doña Luisa Arribas, vendedora en esta villa de "El País Vasco".

A todos sus allegados enviamos la expresión de nuestro pésame.

## ENFERMO

Se encuentra entre sus familiares nuestro estimado amigo don Juan José Urbieto, que ha venido de Santesteban para reponerse de su quebrantada salud, por cuyo total restablecimiento hacemos fervientes votos.

**NOVIAS!** Ver precios para vuestros equipos en EL PARAISO, Urbieto, 13

## SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS

Esta entidad convoca a junta general ordinaria para hoy, día 18, a las seis de la tarde en primera convocatoria, y a las siete en segunda, en su domicilio social, Centro Obrero, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura del acta de la anterior.  
Idem de cuentas.  
Elección de cargos.  
Proposiciones generales.

Se ruega la más puntual asistencia, previniendo que serán válidos los acuerdos que se adopten, sea cual fuere el número de asistentes.—Otegui.

## Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Esta Compañía tiene la honra de poner en conocimiento de sus accionistas que el Consejo de Administración de la misma ha acordado distribuir entre ellos, como el año anterior, el importe de los intereses producidos por las Reservas propiedad de la Compañía, en el año 1927, mediante el reparto de la cantidad de 12 pesetas por acción, quedando el resto destinado, en la cuantía que resulte necesaria, al pago de los impuestos correspondientes.

La expresada cantidad de doce pesetas atribuida a cada acción será tenida en cuenta para deducirla del dividendo total que a la misma pueda corresponder por el conjunto de las operaciones del ejercicio de 1927.

El pago de la suma de doce pesetas que antes se indica será efectuado contra entrega del cupón n.º 84 a partir del día 20 del corriente mes, en los lugares de costumbre, a saber:

En MADRID: En el Banco de España y en las Oficinas de Títulos que la Compañía tiene instaladas en su estación del Príncipe Pío y en el Palacio de la Bolsa (Antonio Maura, 4).

En BARCELONA: En la Oficina de Títulos instalada en la estación del Norte.

En VALENCIA: En la Oficina de Títulos instalada en su estación.

En BILBAO: En el Banco de Bilbao.

En SANTANDER: En el Banco Mercantil y en el Banco de Santander.

En VALLADOLID, LEON, SAN SEBASTIAN y ZARAGOZA: En las Oficinas de Caja que la Compañía tiene en sus respectivas estaciones.

En las Sucursales, Agencias y Corresponsales de los Bancos: Español de Crédito, de Bilbao, de Vizcaya y Urquijo en todos los lugares no expresados y por todas las Sucursales del Banco de España, y

En FRANCIA: Conforme a los anuncios que allí se publiquen.

Madrid, a 11 de enero de 1928.—El secretario general de la Compañía, Ventura González.

**Vino tinto** Jerez Quina "DUQUE"  
corriente Depósito exclusivo  
a 0,55 ptas. litro Vda. de Felipe Gurruchaga  
Vda. de Felipe Gurruchaga Urbieto, 2-S. Sebastián  
Urbieto, 2-S. Sebastián Jerez Quina "DUQUE"

**Doctor Vicente Loidi**  
OCULISTA: Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
FUENTERRABIA, 4, 2.º

**Doctor Cardenal**  
Médico forense. Ex interno de los Hospitales  
— de Madrid —  
Enfermedades de los niños.  
Partos.— Medicina general  
Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5

**Dr. E. Polit**  
Especialista en OÍDO, NARIZ y GARGANTA  
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6  
OQUENDO, 12 :: :: :: Teléfono 1-12-09

**DENTISTA**  
A RODRIGUEZ  
FUENTERRABIA, 6, 1.º  
Dientes y muelas desde  
cinco pesetas

Renovación de aparatos sin molde, reproducciones, etc.

## NOTICIAS

**CLUB RECREATIVO «ANTZIAK».** — Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, miércoles, a las nueve y media de la noche, para tratar del asunto de las raciones a los pobres y reparto de bonos, etc.  
Por tratarse de asunto de mucho interés, se ruega a todos los socios la más puntual asistencia.

**REGISTRO CIVIL.** — Nacimientos: Eugenio Lasheras Aguirre, Francisco Campos Carrillo, Elvira Paninho Solas, Ignacia Salaverria Arancegui, Mariano Vega González, Enrique Sesma Basterria, Nieves Cano Beníte, Ignacio Arregui Gurruchano.  
Defunciones: Martina Alberdi Mendigueren.

**LAS MAREAS.** — Primera pleamar, a las 11,53 de la madrugada; segunda, a las 0,23 de la tarde; Primera bajamar, a las 6,17 de la mañana; segunda, a las 6,47 de la noche.

## Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería  
Guipúzcoa. Tel. 6.078

**CERCLE FRANCAIS.** — Les membres du Cercle Français sont priés d'assister à la réunion générale annuelle qui aura lieu le dimanche, 22 janvier, à 10 heures précise, dans les salons du Cercle, Embeltrán, 11.  
Ordre du jour: Compte rendu moral et financier de l'année. Election du Comité.

## F. SALAVERRI

- ORTOPEDICO -

Colón de Larreategui, 40.—BILBAO

El día 1.º de todos los meses en SAN SEBASTIAN, en el Hotel Arana.

## APARATOS ORTOPEDICOS

para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas

## BRAGUEROS

insuperables en la contención de las hernias

Falas abdominales.— Piernas y brazos artificiales

## Cotizaciones de la Bolsa

## Bolsa de Madrid

## FONDOS PUBLICOS.

Interior 4%.....	71,45
Exterior 4%.....	86,40
Amortizable 4%.....	86,00
Id. 5% (antiguo).....	98,70
Id. (1917).....	95,00
Id. (1927) con impuesto.....	92,50
Id. libre.....	103,75
Id. 5% ferrov. Serie A.....	103,00
Id. 5% ferrov. Serie B.....	103,00
Id. 5% ferrov. Serie C.....	103,00

## VALORES ESPECIALES

Cédulas B.º Hipotec. 4%.....	92,00
Id. 5%.....	99,80
Id. 6%.....	111,85
Id. 6%.....	2,53
Certificados Marruecos 5%.....	90,75
Obligac. Emprést. austriaco 6%.....	105,75
Obligac. Emprést. argentino 6%.....	103,25

## ACCIONES.

Banco de España.....	590,00
Central.....	125,00
Hispano Americano.....	225,00
Español de Crédito.....	325,00
Esp. Río de la Plata.....	207,00
Duro-Pelguera.....	65,00
La Unión y el Fénix.....	370,00
Tabacos.....	204,00
Ferrocarril del Norte.....	575,00
Alicante.....	544,00
Tranvías.....	118,50
Melilla.....	128,00
Azuarcarras (ordinarias).....	39,75
Id. (preferentes).....	107,25
Altos Hornos de Vizcaya.....	204,00

## BOLSA DE BUENOS AIRES

Cambio sobre Londres..... 47,81

## BOLSA DE VAPARAIRO

Cambio sobre Londres..... 5,91

## Cambio del día

Francos.....	23,00	Francos belgas.....	81,53
Libras esterlinas.....	28,56	Pesos argentinos.....	2,49
Libras.....	30,90	Dólares.....	5,87

## Bolsa de París

## FONDOS PUBLICOS.

Renta francesa 3%.....	67,50
Id. 4%.....	75,25
Id. 4% (1918).....	74,50
Id. 5%.....	102,80
Empréstido francés 6%.....	95,75
Id. 4% (1905).....	465,00
México 4% (oro).....	133,75
Rusia 4% (1869).....	12,00

## ACCIONES.

Banco de Francia.....	16.750,0
Comptoir Natl. d'Escompte.....	1.600,00
Crédit Foncier.....	5.200,00
Id. Lyonnais.....	2.900,00
Banco Esp. Río de la Plata.....	750,00
Id. Francés.....	1.200,00
Id. Nacional de México.....	350,00
Id. de Londres y México.....	16.200,00
Canal de Suez.....	111,00
Mexican Eagle.....	5.500,00
Reichbank.....	1.179,00
Peñarroya.....	0.000,00
Tabacos de Filipinas.....	0.000,00

## OBLIGACIONES.

Villa de París (1919) 5%.....	402,00
Id. (1921) 5%.....	810,00
Ferrocarril Norte de España 3% (primera hipoteca).....	1.580,00
Ferrocarril M. Z. A. (1920).....	1.140,00
Crédit National 5% (1920).....	485,00
Id. 6% (1921).....	515,00

## Cambio intern. (cheque)

Libras.....	124,02
Pesetas.....	433,50
Francos suizos.....	684,00
Id. belgas.....	594,75
Coronas suecas.....	684,00
Id. noruegas.....	600,00
Id. danesas.....	134,50
Id. checas.....	75,50

## Bolsa de Londres

## FONDOS PUBLICOS.

Consolidado Inglés 2 1/2%.....	85 1/2
Warr Loan 5%.....	101 1/2
Argentina 5%.....	100 3/4
Costa Rica 5% exterior.....	80 0/0
Uruguay 5 1/2%.....	70 0/0
Venezuela 5%.....	87 1/2
Cédulas argentinas.....	45 0/0

## PETROLEOS.

Burmah-Oil.....	4 5/32
Mexican Eagle (ordinarias).....	16-6-0
Id. (preferentes).....	16-0-0
Deal-Dutch.....	29 1/4
Shell-Transport.....	4 15/32
Id. Caspio.....	0 0/0
V. O. C. Holding.....	3 3/8

## Cambio internacional:

Francos.....	194,02
Pesetas.....	28,56
Dólares.....	4,87
Francos suizos.....	24,97
Id. belgas.....	18,52
Coronas noruegas.....	18,15
Id. suecas.....	92,18
Id. danesas.....	12,08
Id. checas.....	20,46
Escudos portugueses.....	99,87
Pesos argentinos.....	47,81
Id. uruguayos.....	50,75
Brasil 0,000 peniques por mil reis.....	50,75

## Bolsa de Bilbao

## FONDOS PUBLICOS.

Amortiz. 5% (nuevo 1917).....	71,40
Cédulas B.º Hipotec. 5%.....	95,13

## ACCIONES.

Banco de España.....	585,00
Id. de Bilbao.....	2.125,00
Sota y Aznar.....	980,00
Mundaca.....	40,00
F. C. Norte.....	376,00
Electric de Viesgo.....	450,00
Hidroeléctrica Ibérica.....	650,00
Sabero y Anexas.....	300,00
Id. Española de Explosivos.....	810,00
Papelera Española.....	135,00
Resinera Española.....	35,00

## OBLIGACIONES.

F. C. Asturias 1.º.....	70,60
Id. Norte 1.º.....	77,15
Id. Norte (Alasua).....	92,25
Hidroeléctrica Ibérica.....	93,50

## "La Voz" en Eibar

## FALLECIMIENTO SENTIDO

A la flor de su juventud, pues contaba solo veinticuatro años de edad, y estando próximo a contraer matrimonial enlace, ha fallecido esta mañana en esta villa, el joven deportista, jugador de la Cultural de Durango, Juanito Aguirre, que era conocido con el sobrenombre de "Cataluña".

A la conducción de su cadáver, celebrado esta tarde, a las tres, ha asistido numerosísima concurrencia, figurando en ella una Comisión de la Cultural de Durango que dedicó una hermosa corona a su querido amigo.

A toda la familia doliente y en particular a su padre don Gregorio, querido amigo y correligionario, enviamos nuestro más sincero y sentido pésame.

**NOVIAS!** Ver precios para vuestros equipos en EL PARAISO, Urbieto, 13

## DESPEDIDA DE SOLTERO

Esta noche, en el restaurant de la Viuda de Boret, se despidió de su vida de soltero, nuestro excelente amigo don Jerónimo Echeverría, que esta semana contraerá matrimonio con la bella señorita Esperanza Valdivielso.

El amigo Echeverría obsequió a sus íntimos con un suculento banquete, al final del cual se cantó y bailó.

Reciba el amigo Jerónimo, por adelantado, mi más cordial enhorabuena.—T. Echeburue.

## M. Roncal Medicina general

Nerviosas. Mentales. Niños. Nutrición. Electricidad. — Consulta 11 a 1 y 4 a 7. Económica, martes y sábado 6 1/2 a 8.  
— Principa, 37, 1.º — Tel. 1-25-49 —

No espere usted  
a Mayo para  
curar su catarro



Ese abandono puede ser fatal; el catarro descuidado es la bronquitis, la pulmonía, la tuberculosis... Ahora mismo, en la farmacia o droguería más próxima, adquiere usted un

## EMPLASTO

poroso americano de fieltro rojo del

## Dr. WINTER

de efecto seguro, curando rápidamente

catarros, bronquitis, reumatismo, dolor de costado, de espalda, de riñones, dolores dorsales de las señoras, etc. etc.



Pida un emplastro del Dr. WINTER y exija la marca registrada impresa en la cubierta de cada emplastro.

MARCA REGISTRADA

## LAS GRANDES MARAVILLAS

## Cura-Heridas "HEIL"

TAFETAN LIQUIDO ALEMAN (Tubo encarnado) Precio: Una peseta tubo

Toda persona herida debe llevar siempre un tubito de TAFETAN LIQUIDO alemán "HEIL". Por su gran poder antiséptico y curativo, por su comodidad en su empleo evitando el feo y antiestético uso de parches y vendas, es el medicamento ideal para la curación rápida de toda clase de hernias, llagas, cortaduras, desgarras, quemaduras y sabañones.

Su aplicación produce una capa invisible, elástica e impermeable al agua y aire, que preserva a la herida hasta su completa curación, de toda infección externa, sin impedir movimiento alguno de la parte afectada.

Indispensable en todo hogar, colegio, fábrica y taller.—DESCONFIAD DE IMITACIONES. EXIGID SIEMPRE MARCA "HEIL" (tubo encarnado).

## Cura-Callos "HEIL"

REMEDIO LIQUIDO (Tubo amarillo) Precio: Ptas. 1,25 el tubo

Todo aquel que tenga callos, ojos de gallo, durezas o berrugas, debe aplicarse no molesta, al contrario, calma inme "HEIL" y obtendrá su curación rápida y sin pérdida de tiempo Callicida alemán más eficaz y científico hasta hoy conocido; absoluta, pues mata raíz. Es el remedio diamante el dolor; no ensucia ni se pega al calicetón; no se corre del sitio aplicado; es inofensivo, pues sólo ataca a la callosidad o dureza. Es el callicida ideal. Desconfiad de imitaciones y sustitutos y exigid siempre CURA-CALLOS "HEIL" (Marca registrada).

## CHEMISCHE FABRIK HENRY COHRS-HANNOVER

Representante para Guipúzcoa: Regino Ortega, Prim, 4; San Sebastián.—Depósitos: Centro Farmacológico y Droguería Internacional, San Martín, 9; Viuda de Equino, Narrika, 7; Manuel F. Casadevante, Garibay, 11; Farmacia Lázaro, Moraza, 42; Vicente Arangüena, Easo, 8 L. Lasasoa, Miracruz, 12.—Unión Farmacéutica Guipuzcoana, calle Isabel la Católica, 14.



PRECIO POR INSECCION  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
-- 1.25 PESETAS --

SE PREVIENE a nuestros anunciantes que el máximo de líneas que admite esta sección, no podrá pasar de tres.

ABRIGOS de caballero: 40, 45, 50 y 65 pesetas. Pescadería, 12.

ADMITO huéspedes, precio económico, casa moderna, soleada, buen trato. Paseo Colón, 21, tercero, D.

ALMONEDA de elegantes muebles de un piso por ausencia dueños. Razón: Peñafloreda, 10, comercio de Rodrigo.

ALQUILO habitaciones, camas para dormir a peseta; con desayuno, limpieza y plancha, 150. San Martín, 39, tercero derecha.

ALQUILO habitaciones amuebladas, con pensión, o solo para dormir. Marina, 5, 2.º

ALQUILO buen piso 4.º, vacío, soleado, ascensor, casco población, 115 pías. Informarán 31 de Agosto, 9, primero.

ALQUILO primer piso 70 pesetas mes, y un local pequeño, 50 pesetas. Razón: Usandizaga, 21, portero.

AVISO a los soldados de cuota: Los mejores uniformes y más baratos. Casa Marcos, Moraza, 18.

BAILE. No podréis divertirnos sino sabéis bailar. Aprovechad la ocasión. Precios económicos. Sánchez Toca, 1, primero.

BASCULAS, balanzas y romanas nuevas, de ocasión, se venden. San Martín, 13, taller de básculas.

BASCULAS de ocasión a 30 pías. Reparaciones de básculas, balanzas y romanas. San Martín, 58. Teléfono 12-857.

CAFE GURIA (Rentería). Se traspasaría en buenas condiciones. Informes en su local.

CASCARAS de nuez para quemar y serrín a dos pesetas saco. Carbonería "La Puntual", Vergara, 21. Teléfono 1-05-20.

COMEDOR de roble tallado, se vende barato. Informarán Iñigo, 12, bajo.

COMPRA-VENTA de muebles nuevos y usados, precios sin competencia. La casa que más paga los muebles usados. Iñigo, 12.

CUOTAS. Equipos de 19 prendas, incluyendo correa y botas, más baratos que nadie. Easo, 4. Teléfonos 18-802 y 13-678.

GANGA. Vendo casa de tres pisos y planta baja, en 40.000 pías. Renta 5.000 por año. Calle Usandizaga, 16, primero, derecha.

GABINETE completo nogal satén, vendo urgente. Razón, Zapatería Alfaro, Urbietta, 30.

LAVADO y planchado esmerado y económico toda clase ropas, toldos, etc. Lavadero Mecánico del Antiguo. Avisos: Telf. 1-03-57.

MUCHACHA deseo de 35 a 40 años de edad para poca familia. Dirigirse Villa Martina, junto Banco San Sebastián. Pasajes Ancho.

MUEBLES. Comedores, dormitorios sillerías, aparatos de luz, tapicería y relojería. Casa Mauri, Calbetón, 42, próximo a Mayor.

MOZO comedor se necesita. Indispensable buenas referencias. Necesario haber servido en casa particular. Teléf. 1-35-62. De 12 a 2.

NECESITO 30.000ptas. Responde finca en 1.ª hipoteca. Se pagarán de interés el 7 por 100 al año. Usandizaga, 16, 1.ª derecha.

OFICIAL cortador de calzado se precisa en la fábrica de zapatillas "La Ideal". Lezo.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PELLIZAS para caballero. Pescadería, número 12.

PERDIDA. Reloj de oro pulsera, desde teatro V. Eugenia salida sesión 6, hasta café Kutz. Gratificarán entrega en Prim, 37, entre.º

PERDIDA de una cajita conteniendo sombreros desde estación Norte a calle Narrica. Ruegase devolución en Peña y Gofí, 12, 6.º A

PIANOS. Ventas de ocasión. Alquileres con opción a compra. Casa Díaz, Avenida, 3.

PIANOS. Alquileres económicos desde 12 pesetas mensuales. Alquileres con opción a compra. Casa Díaz, Avenida, 3.

POR tener que ausentarse se traspasa bar en buenas condiciones. Informarán: Magdalena, número 3, Rentería.

ROLLOS de pianola. 88 notas, las mejores marcas, nuevos, gran ocasión. Casa Díaz, Avenida, 3.

ROPA para trabajo. Casa especial. Pescadería, número 12.

SABANAS todo goma, lo mejor para camas, varios tamaños. Sdad. Gral. Higiene, Garibay, 22, Urbietta, 9, Miracruz, 2, S. Jerónimo.

SE ALQUILAN pisos cerca de la Avenida, con baño, gas y ascensor, desde 75 hasta 250 pías. mes. Razón San Marcial, 13, lintería.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados, con o sin pensión. Fuenterrabía, 22, entresuelo.

SE ALQUILAN dos locales, juntos o separados, parte vieja. Informarán Narrica, 8, valador.

SE DAN VUELTA y se arreglan toda clase de prendas caballero; especialidad gabanes; económico. General Lersundi, 9, 3.º decha.

SE DESEAN 3.000 pesetas sobre hipoteca industrial; garantía 10.000; buenos intereses. Dirigirse escrito esta Admón iniciales A. A.

SE NECESITA mujer o niñera. Aguirre Miramón, 9, tercero.

SE DESEA un primer piso grande, en la ciudad, para trabajar con gente buena, preferible esquina. Ofertas: A. M. esta Admón.

SE NECESITA muchacha para todo. Razón en esta Administración.

SEÑORA desea acompañar señoritas y dar lecciones de francés, sabiendo mecanografía. Dirigirse a esta Administración

SE OFRECE chofer mecánico, 18 años práctica o reparaciones particulares garantizadas. Paseo Colón, 21, tercero derecha.

SERRIN a 2 pesetas saco. Birmingham, X, carbonería. Teléfono 12.831.

SE TRASPASA local con estantería y mostrador, con o sin existencias. Tlfno. 13.545.

SE TRASPASA la peluquería de Jerónimo San Juan, Mayor, 14, Fuenterrabía.

SE VENDEN varias casas, pisos y villas; grandes facilidades. Informará Alcalde, Gue-taria, 19, peluquería.

SE VENDEN tres caballos y un camión, con sus correspondientes pertrechos. Dirigirse, Manterola Hermanos, Gue-taria.

SE VENDE gramófono seminuevo, con 25 placas, buen uso. Informarán Barrio Eguía, número 40, primero, núm. 2.

TRASPASO hermoso bar, precio módico, y alquiler buen local contiguo. Razón Plaza de la Alameda, 5, segundo.

TRINCHERAS impermeables desde 25, 40, 50, 68 y 75 pías. Pida catálogo. Isabel la Católica, 9, Manufacturas Zehenas.

VENDO uniforme Infantería, seminuevo, barato. Informarán: Moraza, 18, cuarto izqda.

VENDO cama grande con jergón tapizado, un coche de niño, en buen uso, barato, y varios muebles. Izlueta, 1, 4.º izquierda.

VENDO máquina Singer, poco uso, baratísima, y otra en 40 pesetas. Plaza de Easo, 2, cuarto, izquierda.

VIVIENDAS pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción. Tomás Carasa (Ategorrieta). Teléf. 4.061.

ZURCIDORA en toda clase de géneros, especialidad en arreglos de medias finas. Encargos: Urbietta, 31, bajo. Teléfono 1-25-77.

ZAPATEROS. Local propio, estantes, mostrador, renta 65 pías. incluida la luz y teléfono, en 350 pías. San Marcial, 8, 4.º derecha.

## SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
CREOSOTALPARA COMBATIR LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRONICOS,  
BRONQUITIS, INFECCIONES GRIPALES Y DEBILIDAD GENERAL  
RECONSTITUYENTE DEL APARATO RESPIRATORIO  
VENTA PRINCIPALES FARMACIAS.

DEPOSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO 41

MADRID

Cartelera de  
espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, miércoles, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero, a pala, Solozábal y Quintana III contra Gallarta III y Ochoa; y a remonte, Mina y Zabaleta contra Pasieguito y Salaverria I.

Mañana, jueves, reaparecerá el remontista Arrizabal, de Pamplona, y el día de Santo Tomás, el fenómeno Abrego, también del cuadro de Pamplona.

FRONTON DEL URUMEA.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y cuarto de la tarde. Primero, Eloia y Solozábal, rojos contra Ondarrés y Urquidí, azules; segundo, Onandia y Guridi, rojos contra Arriondo y Uria, azules.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía lírica Caballé-Vendrell. A las seis y media y a las diez y media de la noche, estreno de la comedia lírica en dos actos, divididos en cuatro cuadros, en prosa, original de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, titulada "La serrana."

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto de la noche. "Noticiero Fox número 26" y estreno de la bonita cinta americana titulada "Amor de estudiante", en seis partes.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche. Estreno de la magnífica superproducción española titulada "La malcasada", segunda y última jornada (seis partes).

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Revista Paramount número 6" y segundo estreno de la comedia americana titulada "Flor de capricho", siete partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una a las diez y cuarto. Sensacional estreno de la segunda jornada de la película titulada "Carmen", segunda y última jornada (ocho partes).

TEATRO TRUFA.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve de la noche. Sensacional estreno de la primera jornada de la preciosa cinta cinematográfica titulada "Carmen", primera jornada (ocho partes).

CINE-FRONTON DEL URUMEA.—Sesiones cinematográficas a las siete y media y a las diez y cuarto de la noche. Se proyectará el soberbio drama de gran espectáculo, titulado "El fin de Montecarlo" (nueve partes).

TAVERNE BASQUE.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-tango y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquesta Eche-goyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

## Academia de corte

En quince días se compromete la señora Sagardoy, autora de su método, enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas blancas y color, de señora, caballero y niño.

Urbietta, 58, 2.º Frente al Bellas Artes

## Depósito de cordelería

de las principales fábricas de España, a precios sin competencia, en el almacén de corchos y frutas secas de

FRANCISCO ARENZANA

Gue-taria, 14. Teléfono 12.077.

Grandes existencias de paquetería, sogas, ramales, rollos, madejas, en todas clases y tamaños.

## Juan Larre

Nariz, Garganta y Oídos. — Consultas de diez a doce y de tres a cinco  
San Marcial, 32 y 34, 3.º - Teléfono 1-26-48

18 de Enero.

Número 1.

## LA ESCUELA DEL CRIMEN

por GUSTAVE GUITTON

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

I

## DESPUES DE LA EVASION

Goseta dió una vuelta a la habitación, inspeccionándola en todos sus puntos...

Las paredes eran sólidas, la puerta era maciza y las ventanas se hallaban provistas de sus correspondientes rejas, cuyos barrotes de hierro forjado eran tan gruesos que habría sido menester emplear días enteros para limar uno solo.

Además, no disponía ella de ninguna herramienta propia para aquella tarea.

La pobre joven, convencida de su impotencia, dejóse caer de nuevo, llena de desaliento, en un sillón.

Vefase obligada a permanecer presa en aquella habitación maldita y tenía hallarse condenada a sufrir las ultrajantes familiaridades del miserable que la secuestraba.

Por más que se esforzaba en buscar aguzando su ingenio, no hallaba ningún medio para evitar los peligros que la amenazaban.

Más de dos horas pasó Goseta devanándose los sesos inútilmente.

Sentía que el sueño la dominaba... Pero, a toda costa, quería permanecer despierta, porque

no sabía si se aprovecharían de su sueño para hacerla víctima de alevosas asechanzas.

No obstante, a pesar suyo, cerrábase sus ojos y su cabeza se inclinaba sobre el pecho.

Goseta se puso en pie y para combatir aquella pesadez que la invadía, y a fin de no dormirse, comenzó a pasear por la sala, midiéndola a grandes pasos.

—¡Nada, nada; hay que evadirse! ¡Es preciso, a toda costa, escapar de esta cárcel!... Mejor querría morir que permanecer aquí... ¡Preferiría pegarle fuego a la casa y perecer en las llamas!...

Goseta había pronunciado esta frase maquinalmente.

De un modo repentino acababa de germinar en su espíritu una idea salvadora.

En un instante concibió su plan, y halló sobradas razones para creer que debía dar indefectiblemente el resultado apetecido.

Puso, pues, manos a la obra, y amontonó en medio de la sala los tapices y las cortinas de la ventana y del lecho, que arrancó en febriles sacudidas.

Después, tomando una bujía, la aproximó deliberadamente al informe montón así formado, de donde pronto se elevaron vivas llamas, al mismo tiempo que una humareda acre y espesa se esparcía por la habitación para salir luego en grandes oleadas por la ventana.

Opertándose del foco del incendio, Goseta se lanzó hacia el cordón de la campanilla y cogiéndose de él literalmente, púsose a agitarlo con furia gritando al propio tiempo: "¡Fuego!... ¡Fuego!... ¡Socorro!"

Eugenio Robelin, que aún no dormía ni se había desnuado siquiera, se apresuró a acudir en auxilio de la joven.

Goseta se había parapetado junto a la puerta. Así, en el momento en que Robelin abrió ésta

para precipitarse en aquel horno, sin cuidarse de cerrarla tras de sí, ella, protegida por el humo, se deslizó suavemente en el pasillo que daba acceso a la sala, bajó corriendo la escalera y llegó, en un instante, a la puerta del parque, que abrió sin dificultad con sólo descorder el cerrojo.

Al franquearla, se halló en una especie de callejón estrecho y bordeado por altas tapias. No sabiendo en dónde se encontraba, echó a correr sin rumbo preconcebido, perdiéndose, al salir del callejón, en una red de intrincadas callejuelas, dejando atrás de su loca carrera jardines, campos y "villas", muy abundantes en aquellos parajes.

Comenzaba a amanecer. El horizonte se teñía de púrpura y, poco a poco la rosada aureola fué cediendo el paso a los dorados rayos del sol naciente, que iluminaron con rizados tonos las cimas de los copudos árboles del bosque de Vincennes.

No transitaba aún nadie por las calles, excepción hecha de algunos hortelanos que se dirigían a París medio adormilados sobre sus carros cargados de verduras.

Goseta no se atrevía a hacerles ninguna pregunta y seguía corriendo.

Por fin, llegó a orillas de un caudaloso río y remontó el curso de éste hasta dar con un puente que pasó, atravesando, acto seguido, una parte del bosque de Vincennes.

Al cabo de tres horas de desordenada marcha, se halló la joven en las inmediaciones de una estación de ferrocarril, que reconoció como perteneciente a la línea de circunvalación. Al asegurarse de ello no pudo contener un grito de alegría, de satisfacción inmensa. ¡Estaba salvada!...

Apresuradamente, entró en la estación y se precipitó hacia el despacho de billetes.

Por fortuna, "Croquet" y sus cómplices no le habían quitado su portamonedas, y así pudo tomar billete para la estación de Saint-Ouen.

Con gran satisfacción suya, se halló, al fin, en plena seguridad, dentro de un departamento atestado de honrados obreros que se dirigían a su trabajo en el primer tren de la mañana...

Veamos lo que, entretanto, había pasado en la finca.

Eugenio Robelin se había precipitado como un loco entre las llamas del incendio.

No oyendo ya la voz de Goseta, estaba desesperado y gritaba con voz delirante:

—¡Goseta! ¡Goseta!... ¿Dónde estás?... Dime en dónde te has refugiado; déjame arrancarte a las llamas... Te devolveré la libertad, te enriqueceré... ¡Pero no me tengas en tan cruel ansiedad!

La joven no daba la menor muestra de existencia y había que pensar en atajar el incendio y evitar que devorase la "villa."

Robelin corrió al rellano de la escalera y echando mano a unos frascos de vidrio azul y de forma esférica que allí había a prevención, los arrojó en medio de la hoguera.

El efecto de aquellos extintores fué instantáneo. Disminuyeron las llamas, desapareciendo casi en seguida, y elevándose en su lugar una humareda más acre y más espesa.

El padre de Robelin, que vendía a por mayor y hasta había perfeccionado por su cuenta tan útiles aparatos, tenía provistos de ellos todos los locales de que era propietario, y así los había tanto en sus fábricas y almacenes como en su domicilio y en sus "villas."

Gracias a esa feliz circunstancia, Eugenio, solo, sin ayuda de nadie, sin mezclar a ningún intruso en sus secretos, pudo extinguir el incendio iniciado por Goseta.



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Teléfono URBANO 1-00-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

Los dramas del mar

## El pesquero pasaitarra "Ailasor" desaparece en las rompientes de "Labenne"

Dos tripulantes perecen ahogados

Próximamente a la una de la tarde fondeó en la bahía de Pasajes el vapor arrastrero "Kaiminganchon", de la casa armadora de don Julio Giganda. Los tripulantes del barco trajeron la noticia de que su barco "Ailasor" debía de haber tenido algún percance.

Según sus manifestaciones, próximamente a las cinco y cuarto de la madrugada de ayer, cuando ya regresaban al puerto después de seis días de campaña pesquera, oyeron en la noche, cerrada por la niebla y los chubascos, pitidos insistentes pidiendo sin duda auxilio.

A pesar de la marejada insistente el "Kaiminganchon" trató de prestar auxilio a su pariente de arrastre, pero al dirigirse a hacerlo se dio pronto cuenta de que le era imposible, ya que al sondear a proa se pudo notar que sólo había tres brazas de agua ante le embarcación. Dio marcha atrás y desafiando el temporal que le impelía hacia la costa baja, pudo al fin rectificar el rumbo y entrar en la bahía de Pasajes.

### LO OCURRIDO AL "AILASOR"

Cuando bastante distanciado de su pareja de arrastre volvía hacia el puerto de Pasajes el vapor "Ailasor", se vió arrastrado por las corrientes hacia la fosa de Cap-Breton. Entre las lluvias y la intensa niebla de lo profundo de la noche, los destellos del faro del Cabo Machichaco y los del faro de Biarritz, se confundieron, y el barco tomó la dirección de las costas bajas de las Landas. Costas que se vislumbran en días claros a lontananza en una orla de plata, en días claros a lontananza en una orla de plata, kilómetros antes de llegar a ella.

A las cinco y cuarto de la madrugada, los tripulantes del "Ailasor" se dieron cuenta del peligro al avanzar hacia la costa cuyas rompientes divisaban no lejanas. Cundió a bordo la voz de alarma y el timonel intentó cambiar de rumbo. Pero la forzada maniobra y las olas del temporal hicieron que un eslabón de los guardines saltase, y que el barco, perdido el rumbo, se dirigiese, impelido por la marejada, hacia la costa, hundiendo la proa en las arenas entre las que quedó prontamente aprisionado.

### MOMENTOS DE PANICO

Sujeta la embarcación en la costa, distante unos cuantos cientos de metros de la orilla, en medio de las intensas rompientes de aquellos arenales, era asaltada por el oleaje que cruzaba por encima de ella.

El pánico cundió a bordo y los tripulantes en vista del peligro se lanzaron al agua tratando de ganar la playa.

Dos de ellos, el cocinero José Manuel Rodríguez Figueroa, de veinticuatro años de edad, y marinero Enrique Fernández Mauri, de veintinueve años, ambos solteros y naturales de Puebla Caraminal (Coruña), fueron arrastrados por la resaca desapareciendo. Otro de los marineros, Silverio Zapata, fué extraído por sus compañeros con grave peligro.

Los golpes de las olas hicieron derrumbarse al palo de proa que alcanzó al contramaestre José Hermo, hiriéndole en la cabeza y bañándole en sangre.

Esto hizo creer que la herida era de suma gravedad.

Los tripulantes se trasladaron a Bayona, de donde a las seis de la tarde salieron para Hendaya, llegando en tren hasta Irún, gracias a las facilidades dadas por el cónsul de Bayona, a quien la Casa armadora se muestra sumamente agradecida.

A las once de la noche llegaron los tripulantes a Pasajes de San Pedro, en el autobús de Fuenterrabía. El contramaestre José Hermo, fué asistido por un facultativo quien le dió seis puntos de sutura en una extensa herida que presentaba en la cabeza.

En representación de la Casa armadora asistieron a los tripulantes don Gerardo Cayuela, don Celestino de la Cruz y don Saturnino Urquijo.

### LOS TRIPULANTES

El vapor "Ailasor" constaba de diez tripulantes: el patrón, José Bautista Elizaga; el contramaestre, José Hermo, herido; los fogoneros Enrique López, herido, y Angel Rodiño; los marineros Silverio Zapata, herido; Francisco Armenttal, Juan Nieves, Miguel Jimenez y Enrique Fernández, ahogado. También pereció ahogado como hemos dicho, el cocinero Manuel Rodríguez.

### EL VAPOR

El vapor "Ailasor" había salido de la reparación el día primero de enero de este año.

A la caída de la tarde de ayer solo se divisaban entre las rompientes las calderas y las máquinas.

Se cree que durante esta noche, como continúa el temporal, las arenas harán desaparecer todo rastro. No hay esperanza ninguna de salvar nada.

El vapor no estaba asegurado y su valor se calculaba en unos 25.000 mil duros.

## Una nota de Gracia y Justicia

MADRID, 18.—El ministro de Gracia y Justicia ha facilitado una nota oficiosa diciendo que se han interpretado mal sus manifestaciones al contestar a la interpelación sobre la administración de Justicia.

Dice que había contraído consigo mismo el compromiso de no pedir aumentos en las dotaciones para los funcionarios judiciales mientras no estuvieran nivelados los presupuestos. Termina diciendo que al hablar del superavit se refería a los presupuestos futuros.

## :: SUCESOS :: Y OCURRENCIAS

### MAL APRENDIZ

A mediodía, cuando un ciudadano se examinaba como conductor de vehículo automóvil, para obtener el "carnet", conduciendo una camioneta, fué a dar con ésta contra una farola del alumbrado público, en la calle de Usandizaga, causando algunos desperfectos. Por fortuna, no coincidió en su trayectoria con ninguna persona.

### ¡VAYA UNA ALHAJA!

Por la mañana denunció un vecino de la barriada de Amara al guardia municipal, que momentos antes había reprendido a un hijo suyo porque no trabaja, y el hijo se molestó por la reprensión y llegó a abalanzarse sobre su padre, con ánimo de agredirle. El muchacho fué detenido y conducido al Gobierno civil.

### UN CHOQUE

Por la mañana, en el puente de María Cristina, chocaron un automóvil y una bicicleta montada por Manuel Padilla. Del encortinado salió la bicicleta rota y el ciclista con heridas en las manos, de las que fué curado en la Casa de Socorro. Luego fueron llevados al Gobierno civil el automovilista y el ciclista.

### EL QUE NO CORRE...

En la Avenida de Francia denunció un peatón al conductor de un automóvil de matrícula francesa, porque al atravesar aquél la calzada estuvo a punto de ser atropellado por el automóvil, lastimándose el peatón en una pierna al escapar del peligro. Después de curado en la Casa de Socorro el peatón, los dos fueron llevados al Gobierno civil.

### NIÑO HERIDO

Por la tarde fué asistido en la Casa de Socorro el niño de once años Evaristo Andonegui que, jugando con otros en las proximidades del Instituto, sufrió una caída y se hirió en la frente con la verja del mencionado edificio.

### Ateneo Guipuzcoano

## Ricardo Baeza dará esta tarde su anunciada conferencia

Hoy, miércoles, a las siete de la tarde—no a las siete y media como en un principio se había anunciado—tendrá lugar la conferencia que a cargo del ilustre periodista Ricardo Baeza ha organizado el Comité de Literatura del Ateneo.

El ponderado ensayista se ocupará en su discurso del tema «Clasicismo y romanticismo», asunto que tratado por una figura tan relevante de la literatura española ha de resultar interesante en extremo.

### LA FIESTA INFANTIL DE MAÑANA

Pasan de doscientos los niños anotados en las listas abiertas en Secretaría para el reparto de libros que con motivo de la fiesta organizada en obsequio de los hijos de los socios tendrá lugar mañana, jueves, a las seis en punto de la tarde.

Sabemos que entre los muchachos reina inusitado entusiasmo y están deseando que llegue el día fijado para pasar un rato agradable en común.

El programa, a falta de ligeros detalles, lo daremos a conocer mañana y tenemos la seguridad que será del agrado de la numerosa concurrencia.

## En la Cámara francesa

PARIS, 18.—En la reunión celebrada ayer tarde en la Cámara de diputados, un representante de las zonas vinícolas protestó contra la pasividad en la persecución del fraude en las importaciones de vinos.

Luego se desechó por 355 votos contra 180 una enmienda Raynaud, republicano-socialista, pidiendo que fuese el Parlamento quien fijara, al discutirse los presupuestos, los cupos militares de cada año.

Antes de votarse esta enmienda, el ministro de la Guerra advirtió que el Gobierno hacía de su denegación cuestión de confianza.

## "La Voz" sigue sin publicarse

MADRID, 18.—Por no haberse resuelto el conflicto entre los obreros de sus talleres, anoche tampoco se publicó "La Voz".

## Dundee vence a Mangeot

NUEVA YORK, 17.—En el match de boxeo disputado por Joe Dundee, de Baltimore, y el francés Jean Mangeot, ganó el norteamericano por k. o. en el noveno round.

En los rounds anteriores Mangeot fué a tierra seis veces.



## PORMENORES DEL TRIUNFO DE UZCUDUN

## El árbitro que dirigió el encuentro confirma a nuestro corresponsal que adjudicó la victoria a Paulino por k. o. técnico

(Servicio de la United Press)

NUEVA YORK, 18 (2 m.).—La victoria rápida y contundente de Paulino Uzcudun, sobre Keely, está siendo muy comentada en sentido favorable al púgil español, quien como se recordará rehuyó por tres veces encontrarse con Keely, antes de que se concertara el combate de anoche.

Paulino puso anoche a Keely fuera de combate a los 50 segundos del segundo round, de los diez a que se había concertado el "match".

Paulino peleó con gran empuje y se le vió perseguir y atropellar por el "ring" a su adversario, que en todo momento estuvo acorralado.

En el primer "round" Paulino atacó con precauciones, como si estuviera boxeando con un "sparring-partner", pero en el segundo se lanzó decidido sobre su adversario, al que golpeó eficazmente con la derecha y la izquierda en la cara y en el cuerpo.

Un derechazo de Paulino en la mandíbula, dió con Keely en el suelo.

Se levantó Keely y Paulino le persiguió e inició una verdadera caza.

Keely recibió numerosos y terribles golpes y en cada uno de ellos se le veía vacilar. Sin embargo, se mantenía en pie hasta que el juez suspendió el combate, dando el triunfo a Paulino por k. o. técnico. (United Press).

### LA SITUACION DE PAULINO

NUEVA YORK, 17.—Después de su brillante victoria de anoche sobre Keely, Paulino Uzcudun queda situado en primera fila de los pesos pesados probables aspirantes al campeonato mundial. (United Press).

### DICE UZCUDUN

NUEVA YORK, 17.—Después del combate, Paulino fué visitado por el representante de la United Press al que el púgil español hizo las siguientes manifestaciones:

—He podido vencer a Keely en el primer "round", pero no he querido.

Pensaba que Keely guardaba algo escondido; pero no ha sido así, pues ha resultado un enemigo fácil. Cuando comprendí esto, me lancé sobre mi adversario y terminé con él. (United Press).

### A SOUMMIT

NUEVA YORK, 17.—Paulino Uzcudun, salió esta mañana para su campo de entrenamiento de Soummit (Nueva Jersey), donde permanecerá hasta el jueves, en que saldrá para Méjico, donde el 29 del corriente luchará con Quintín Romero Rojas.

Luego irá a California, donde se enfrentará con George Godfrey. (United Press).

### COMENTARIOS DE PRENSA

NUEVA YORK, 17.—Comentando el match Keely-Uzcudun, dice el crítico del "Herald Tribune":

—Keely estaba dormino de pie cuando el juez de la pelea suspendió el combate y enviado al rincón a Paulino, al que declaró vencedor por k. o.

El "Evening World" dice que Keely se mantuvo en pie aunque vacilante. Se mantuvo en pie hasta que el árbitro suspendió la pelea.

Paulino logró la victoria, pero no pudo hacerlo derribando al suelo a su rival hasta que transcurrieran los segundos reglamentarios.

El "New York Times" dice por su parte que Keely fué vencido por Paulino, pero que éste no pudo derribarlo, aunque le pegó a su gusto.

Keely fué vencido, sí; pero pudo mantenerse en pie. (United Press).

### DICE EL ARBITRO

NUEVA YORK, 17.—El árbitro que dirigió el match Keely-Uzcudun, interrogado por el representante de la United Press, ha dicho que no puede precisar cuál de los dos boxeadores cayó al suelo en el primer "round".

En el segundo—agregó—sólo una vez cayó uno de ellos, pero se levantó en seguida y tuvo que empezar a contar.

A mediar el segundo "round", Paulino atacó con furia a su rival que, a pesar del duro castigo de que era objeto y de

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 47 pesetas; 6 meses, 33; un año, 68.—EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

que se hallaba vacilante, se mantenía en pie. Viendo la superioridad manifiesta de Paulino y que su adversario ya no se defendía, suspendí el combate y envié a Paulino al rincón, declarándole vencedor por knock-out.

Si suspendí el combate, fué para salvar a Keely de un percance muy serio. (United Press).

### PAULINO GANARA 250.000 DOLARES

NUEVA YORK, 17.—El conocido manager M. Mayer ha manifestado que calcula que Paulino Uzcudun ganará con sus combates de un año en Norte América, unos 250.000 dólares. Añadió que frecuentemente resultaba el mejor en los matches el púgil vasco, y que los empresarios y el público pagan de buen grado sus intervenciones por estar convencidos de la honradez profesional de Paulino y saber que éste da siempre todo su esfuerzo.

M. Mayer ha confirmado que Paulino trata de adquirir una finca en Guipúzcoa, y ha añadido que economiza bastante, pues se siente feliz con la vida de campo en la granja donde realiza sus entrenamientos.

Por último confirmó Mayer que Uzcudun sale el jueves próximo con dirección a Méjico. (United Press).

## Un individuo rapta y despedaza una niña de 5 años

Varias intoxicaciones en Alcazarquivir

MADRID, 18 (2 m.).—Filimont (Michigan), 17.—El individuo llamado Adolfo Hothellin, acusado de haber raptado y despedazado a la niña de cinco años, Dorotea Schneider, estuvo a punto de ser lynchado por la multitud.

Más de diez mil personas se estacionaron ante la prisión, que intentaron asaltar.

Los guardias tuvieron que hacer descargas al aire y emplear los machetes para disolver los grupos, y en vista de que nada conseguían y que la muchedumbre estaba cada vez más excitada, emplearon bombas químicas.

A pesar de ello, la multitud persistía en su actitud y fué necesario que acudiera un refuerzo de 200 milicianos del Estado para dispersar los grupos.

Para evitar que se produjeran motines y que la prisión fuera asaltada, Hothellin fué trasladado a la prisión de Jonia. Pero también allí se formó un grupo de más de 15.000 personas, que querían apoderarse del criminal para lyncharle.

La fuerza pública empleó de nuevo las bombas químicas, mas a pesar de ello nada consiguió.

Gracias a la oportuna llegada de nuevos refuerzos milicianos del Estado, se logró disolver los grupos y evitar que éstos consiguieran sus propósitos. (United Press).

### VARIAS INTOXICACIONES

MADRID, 18.—Dicen de Larache que ha regresado de Alcazarquivir el juez de instrucción, señor Rojas.

Entre los veinticinco muertos a consecuencia de las intoxicaciones, figuran varios soldados de Regulares indígenas y mujeres de mal vivir.

La responsabilidad alcanza también a las españolas Inés Cortés Heredia y Josefa Ribera, que murieron.

Ha sido detenida la indígena Ireja-ben-Hassan, dueña de la casa de lenocinio, y un hebreo que le ayudó en la elaboración del aguardiente ha sido también encerrado.

También está detenido Manuel Reina, comerciante de Arcila, que fué intermediario en la venta del barril de alcohol hallado en Alcazar entre el patrón de Golucho y el farmacéutico Manuel González.

Es también responsable el regente de la farmacia de la Cruz Roja de Alvarez, que estaba ausente sin la debida autorización.

Fernando Granjuera, el amante de la dueña del "Tormento", es un sujeto de malos antecedentes y varias veces expulsado de una y otra zona, por tráfico de bebidas que él mismo elaboraba.